

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS3578



---

UK Посібник користувача

---

RU Руководство пользователя

---

**PHILIPS**



# Зміст

<b>1</b>	<b>Важливо</b>	<b>4</b>
	Техніка безпеки та важлива інформація	4
	Інформація про торгові марки	5
<b>2</b>	<b>Ваша Система домашнього кінотеатру</b>	<b>7</b>
	Основні функції	7
	Опис виробу	8
<b>3</b>	<b>Під'єднання</b>	<b>12</b>
	Встановлення Системи домашнього кінотеатру	12
	Під'єднання відеокабелів	13
	Під'єднання кабелів до гучномовців	15
	Під'єднання гучномовців до підставок	15
	Під'єднання гучномовців і сабвуфера	15
	Під'єднання радіоантени	16
	Під'єднання аудіокабелів та інших пристроїв	16
<b>4</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>19</b>
	Встановлення батарей у пульт дистанційного керування	19
	Вибір потрібного каналу перегляду	20
	Вибір мови відображення меню	20
	Увімкнення прогресивної розгортки	21
	Зміна налаштувань гучномовців	22
	Використання системи Philips EasyLink	23
	Вибір джерела відтворення	25
<b>5</b>	<b>Відтворення</b>	<b>26</b>
	Відтворення дисків	26
	Відтворення відео	26
	Відтворення музики	31
	Відтворення фотографій	32
	Відтворення з USB пристроїв	34
	Відтворення з портативного медіапрогравача	34
	Відтворення з радіо	35
<b>6</b>	<b>Додаткові функції</b>	<b>37</b>
	Створення MP3-аудіофайлів	37
<b>7</b>	<b>Налаштування звуку</b>	<b>38</b>
	Регулювання гучності	38
	Вибір об'ємного звуку	38
	Вибір попередньо встановленого звуку	38
	Налаштування рівня гучності мікрофона	39
	Налаштування караоке	39
	Вимкнення вокалу	39
<b>8</b>	<b>Регулювання налаштувань</b>	<b>40</b>
	Загальне налаштування	40
	Налаштування аудіо	43
	Налаштування відео	44
	Параметри	47
<b>9</b>	<b>Додаткові відомості</b>	<b>50</b>
	Оновлення програмного забезпечення	50
	Догляд	50
<b>10</b>	<b>Технічні характеристики</b>	<b>51</b>
<b>11</b>	<b>Усунення несправностей</b>	<b>53</b>
<b>12</b>	<b>Глосарій</b>	<b>55</b>

# 1 Важливо

## Техніка безпеки та важлива інформація



### Попередження

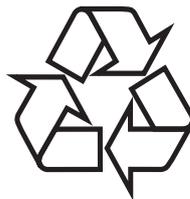
- Ризик перегрівання! Не встановлюйте Систему домашнього кінотеатру у закритий простір. Завжди залишайте вільний простір навколо Системи домашнього кінотеатру, не менше 10 см, для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори Система домашнього кінотеатру.
- Не ставте Систему домашнього кінотеатру, пульт дистанційного керування поблизу батареї, відкритого вогню або інших джерел тепла, включаючи прямі сонячні промені.
- Використовуйте Систему домашнього кінотеатру лише в приміщенні. Тримайте Систему домашнього кінотеатру подалі від води, вологи та ємностей з рідиною.
- Ніколи не ставте Систему домашнього кінотеатру на інше електричне обладнання.
- Не підходьте до Системи домашнього кінотеатру під час грози.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкриття. Уникайте впливу променів.



Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод.

Цей виріб відповідає вимогам таких директив та положень: 2006/95/EC, 2004/108/EC

## Утилізація



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно. Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC:



Не утилізуйте цей виріб з іншими побутовими відходами. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей. Належна утилізація батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## Попередження про авторське право



Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до формули винаходу згідно певних патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Macrovision та іншим власникам прав. Використання згаданої технології захисту авторських прав вимагає дозволу корпорації Macrovision, технологія призначена для домашнього використання та інших варіантів обмеженого перегляду, якщо корпорація Macrovision не дала дозволу на інше. Забороняється реконструювати чи розбирати пристрій.

## Про прогресивну розгортку

Споживачам слід мати на увазі, що не всі телевізори високої чіткості є повністю сумісними з цим виробом, що може бути причиною появи візуального спотворення зображення. У випадку виникнення проблем із зображенням прогресивної розгортки 525 або 625 рядків рекомендується під'єднати пристрій до виходу "стандартної чіткості". У разі виникнення питань щодо сумісності нашого телевізора із цією моделлю DVD-програвача 525p і 625p звертайтеся до нашого центру обслуговування клієнтів.

## Інформація про торгові марки



Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic та символ двох літер D є торговими марками компанії Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified та відповідні логотипи є торговими марками корпорації DivX, Inc. і використовуються на правах ліцензії.

Офіційний продукт DivX® Ultra Certified. Відтворює усі версії відео DivX® (у тому числі DivX® 6) із покращеним відтворенням медіафайлів DivX® та формату DivX® Media Format. Відтворює відео DivX® із меню, субтитрами та звуковими доріжками.



Виготовлено за ліцензією згідно патентів США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та інших патентів США та світових патентів, які було видано чи які очікують на видання. DTS та DTS Digital Surround є зареєстрованими торговими марками, логотипи та символ DTS є торговими марками корпорації DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Усі права застережено.



ENERGY STAR і позначка ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками США.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.



HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI licensing LLC.



Логотипи USB-IF є торговими марками корпорації Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



# 2 Ваша Система домашнього кінотеатру

Вітаємо з придбанням виробу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Основні функції

### Підвищення якості відео до 1080p

Переглядайте диски із зображенням найвищої якості, яка доступна для Вашого телевізора високої чіткості. Система домашнього кінотеатру дає можливість відтворення відео повної роздільної здатності високої чіткості 1080p, що забезпечує зображення покращеної чіткості, яке містить надзвичайну кількість деталей, є більш правдоподібним та створює неймовірні враження від перегляду.

### Philips EasyLink

Система домашнього кінотеатру підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

### Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

### Насолоджуйтеся насиченим багатоканальним об'ємним звуком без стиснення

Система домашнього кінотеатру підтримує 5.1-канальне звучання без стиснення, завдяки чому можна насолоджуватися реалістичним звуком.

### Hi-Speed USB 2.0 Link та MP3 Link

Щоб насолоджуватися музикою із надзвичайною якістю звуку, достатньо під'єднати USB-пристрій у роз'єм USB та відтворити файли у форматі MP3/WMA/JPEG/DivX, або ж під'єднати портативний медіапрогравач до роз'єму MP3 LINK.

### Синхронізація звуку з відтворенням відео

Синхронізуйте аудіо та відео, сповільнюючи виведення звуку, якщо відеосигнал, який надходить на телевізор, повільніший, ніж передача звуку.

### Створення файлів формату MP3

Перетворіть свої улюблені композиції з аудіо компакт-диска у формат MP3. Створені у форматі MP3 файли зберігаються на USB-пристрої.

### Зображення на весь екран

Дивіться фільм у повноекранному режимі на екрані будь-якого телевізора.

### Функція підрахунку балів караоке

Функція підрахунку балів караоке видає кількість балів та зауваження щодо кожного виконання. Отримуйте бали за власний спів, співаючи караоке вдома!

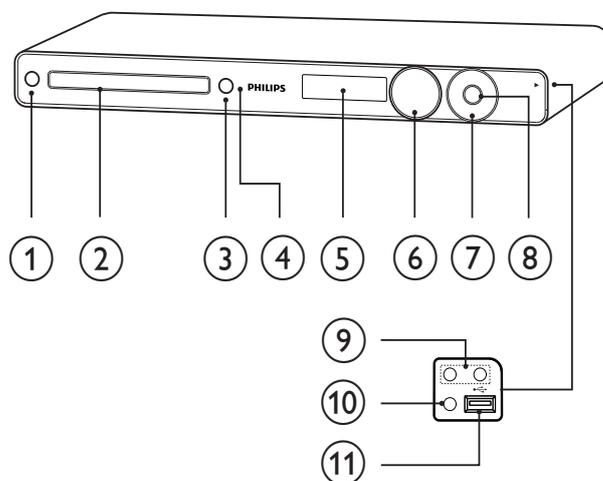
## Регіональні коди

Можна відтворювати диски з вказаними регіональними кодами.

Регіональний код DVD	Країни
	Європа
	Росія

## Опис виробу

### Головний блок



- ① **⏻ (Увімкнення режиму очікування)**
  - Увімкнення пристрою або перехід у режим очікування.
- ② **Відділення для дисків**
- ③ **▲ (Відкрити/закрити)**
  - Відкривання або закривання відділення для дисків.
- ④ **IR sensor**
  - Виявлення сигналів, що надходять із пульта дистанційного керування. Спрямуйте пульт дистанційного керування на інфрачервоний датчик.
- ⑤ **Індикаторна панель**
  - Відображення поточного стану або даних про диск.
- ⑥ **VOLUME**
  - Збільшує або зменшує рівень гучності.
- ⑦ **Відтворення/Пауза, Зупинка, Швидка прокрутка назад / Швидка прокрутка вперед**
  - **▶|| (Відтворення/Пауза)**
  - Відтворення, призупинення або відновлення відтворення диска.

- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанцію під час першого налаштування.
- **■ (Зупинка)**
- Зупинення відтворення диска.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.
- **⏮ / ⏭ (Швидка прокрутка назад/Швидка прокрутка вперед)**
- Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу чи доріжки.
- Натисніть і утримуйте для швидкого прокручування назад або вперед.
- У режимі радіо вибирає попередньо налаштований радіоканал.

## 8 SOURCE

- Вибір носія для відтворення або прослуховування аудіо з під'єданого пристрою.



### Примітка

- Наступні роз'єми знаходяться під відкидною кришкою у правому куті головного блока (**OPEN ►**).

## 9 MIC 1 / MIC 2

- Під'єднання мікрофона.

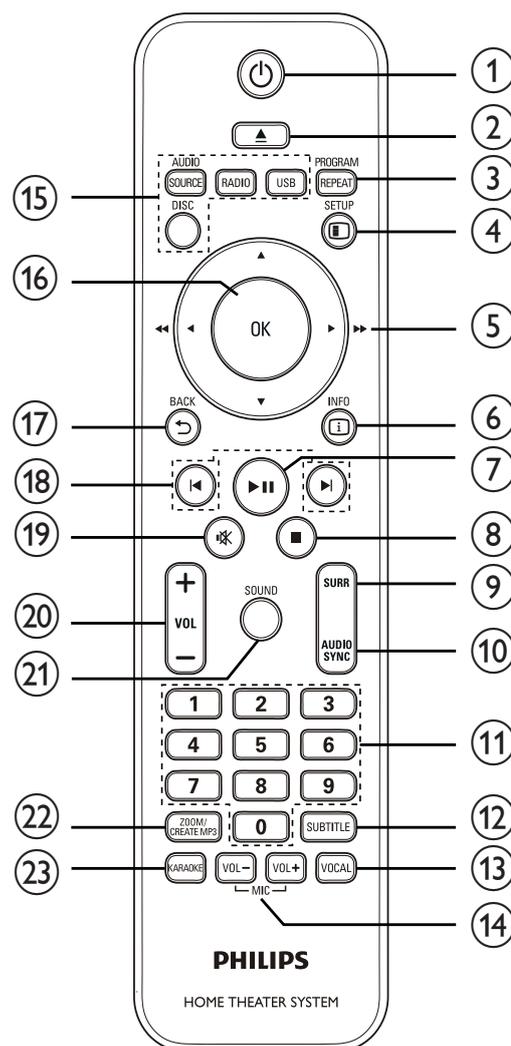
## 10 MP3 LINK

- Можна підключити портативний аудіопрогравач

## 11 USB

- Дозволяє під'єднати пристрій із підтримкою USB.

## Пульт дистанційного керування



## 1 1 (Увімкнення режиму очікування)

- Увімкнення пристрою або перехід у режим очікування.
- Натисніть та утримуйте, щоб вимкнути Систему домашнього кінотеатру та усі пристрої, сумісні з HDMI CEC.

## 2 ▲ (Відкрити/закрити)

- Відкривання або закривання відділення для дисків.

### ③ PROGRAM / REPEAT

- У режимі радіо дозволяє оновити список попередньо налаштованих станцій: натисніть, щоб оновити налаштування вручну; натисніть та утримуйте, щоб виконати автоматичне переналаштування.
- Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення.

### ④ SETUP

- Відкриття або вихід із меню налаштування.

### ⑤ (Кнопки навігації)

- Навігація в меню.
- Натискайте стрілку ліворуч або праворуч, щоб виконати швидкий пошук назад або вперед.
- У режимі радіо натисніть та утримуйте, щоб налаштувати радіочастоту.
- У режимі радіо натисніть стрілку ліворуч або праворуч, щоб розпочати автоматичний пошук.

### ⑥ INFO

- Для дисків: відображення даних щодо поточного стану пристрою чи диска.
- Для слайд-шоу: відображення файлів із фотографіями у вигляді мініатюр.

### ⑦ (Відтворення/Пауза)

- Запуск, призупинення або відновлення відтворення диска.
- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанцію під час першого налаштування.

### ⑧ (Зупинка)

- Зупинення відтворення диска.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.

### ⑨ SURR (Об'ємний звук)

- Перемикає на підтримуваний об'ємний звук або стереозвук.

### ⑩ AUDIO SYNC

- Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
- Натисніть та утримуйте, щоб отримати доступ до налаштування синхронізації аудіо, після чого натисніть **VOL +/-**, щоб налаштувати час затримки відтворення звуку.

### ⑪ Кнопки з цифрами

- Вибір елемента для відтворення.

### ⑫ SUBTITLE

- Вибір мови субтитрів DVD або DivX.

### ⑬ VOCAL

- Зміна аудіоканалу диска караоке.

### ⑭ MIC (VOL +/-)

- Збільшення або зменшення гучності мікрофона.

### ⑮ Кнопки вибору джерела

- **AUDIO SOURCE:** Дозволяє вибрати джерело вхідного аудіосигналу.
- **RADIO:** Перемикає у діапазон FM.
- **USB:** Перемикає на джерело USB.
- **DISC:** Можна перемкнути на диск.

### ⑯ OK

- Дозволяє підтвердити введення або вибір.

- ⑰ **↶ BACK**
- Повернення до попереднього екрана.
  - Для DVD: перехід до меню заголовків.
  - Для VCD версії 2.0 або SVCD з увімкненим режимом PBC: повернення до меню під час відтворення.
- ⑱ **⏪ / ⏩ (Попередній/наступний)**
- Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу чи доріжки.
- ⑲ **🔊 (Вимкнення звуку)**
- Вимикає або вмикає звук.
- ⑳ **VOL +/-**
- Збільшує або зменшує рівень гучності.
- ㉑ **SOUND**
- Дозволяє вибрати попередньо встановлений звуковий ефект.
- ㉒ **ZOOM / CREATE MP3**
- Збільшення або зменшення зображення.
  - Доступ до меню для створення MP3.
- ㉓ **KARAOKE**
- Відкривання або вихід із меню караоке.

## 3 Під'єднання

Для використання Системи домашнього кінотеатру слід виконати такі під'єднання.

### Основні під'єднання:

- Відео
- Гучномовці та сабвуфер
- Живлення

### Додаткові під'єднання:

- Радіоантена
- Аудіо
  - Аудіо з телевізора
  - Аудіо з приймача кабельного телебачення / записуючого пристрою / ігрової консолі
- Інші пристрої
  - Портативний медіапрогравач
  - Пристрій USB

### Примітка

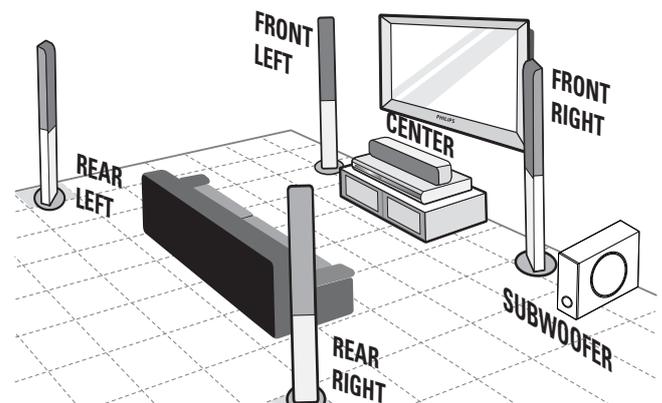
- На таблиці з даними, що знаходиться позаду або знизу пристрою, перегляньте позначення та норми живлення.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи усі пристрої вимкнені з розеток живлення.

### Порада

- Залежно від наявності та потреб, для під'єднання пристрою до телевізора можуть використовуватись різні типи роз'ємів. Вичерпний інтерактивний посібник, який допоможе підключити пристрій, доступний на веб-сайті [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

## Встановлення Системи домашнього кінотеатру

- Розміщуйте Систему домашнього кінотеатру у місці, де його неможливо штовхнути, потягнути або перекинути. Не ставте пристрій у закриту шафу.
- Слід забезпечити повний доступ до шнура живлення, щоб можна було легко вимкнути Систему домашнього кінотеатру від живлення.



- 1 Встановіть Систему домашнього кінотеатру біля телевізора.
- 2 Встановіть систему гучномовців на звичайний рівень прослуховування у площині паралельно до зони прослуховування.
- 3 Встановіть сабвуфер у куті кімнати на відстані щонайменше 90 см від телевізора.

### Порада

- Щоб попередити виникнення магнітних перешкод або небажаного шуму, ніколи не ставте Систему домашнього кінотеатру надто близько до будь-яких пристроїв випромінювання.

## Під'єднання відеокабелів

Під'єдняйте Систему домашнього кінотеатру до телевізора, щоб переглянути диск.

Виберіть найкраще відеопід'єднання, яке підтримує телевізор.

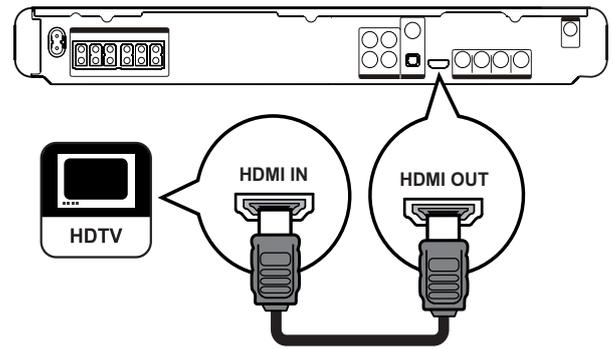
- Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- Варіант №2: під'єднання до компонентних відеороз'ємів (для стандартного телевізора або телевізора з послідовною розгорткою).
- Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS) (для звичайного телевізора).



### Примітка

- Цю Систему домашнього кінотеатру слід під'єднувати безпосередньо до телевізора.

## Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI



- 1 Під'єдняйте кабель HDMI (не додається) до роз'єму **HDMI OUT** на цій Системі домашнього кінотеатру і вхідного роз'єму HDMI на телевізорі.



### Примітка

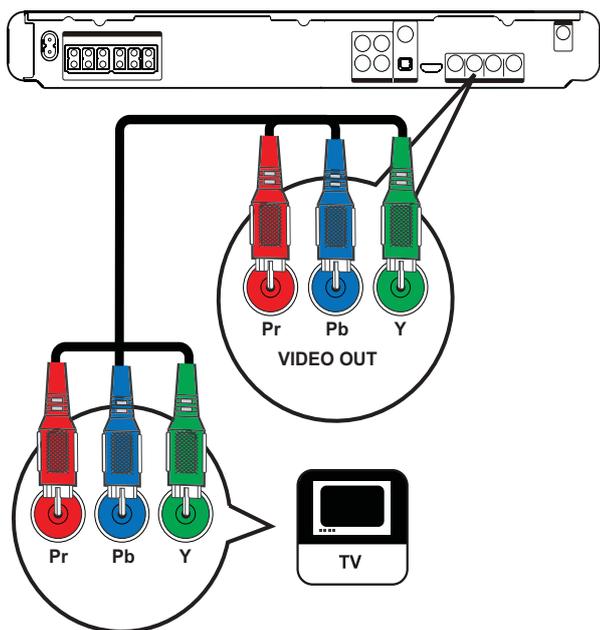
- Якщо пристрій підтримує HDMI CEC, сумісними пристроями можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. "Початок роботи" > "Використання системи Philips EasyLink").



### Порада

- Якщо телевізор обладнано лише роз'ємом DVI, пристрій слід під'єднувати через адаптер HDMI/DVI. Під'єдняйте аудіокабель для виведення звуку.
- Відеовихід можна оптимізувати (див. "Регулювання налаштувань" > "Налаштування відео" > [Установка HDMI]).
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати найкращу якість зображення.

## Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму

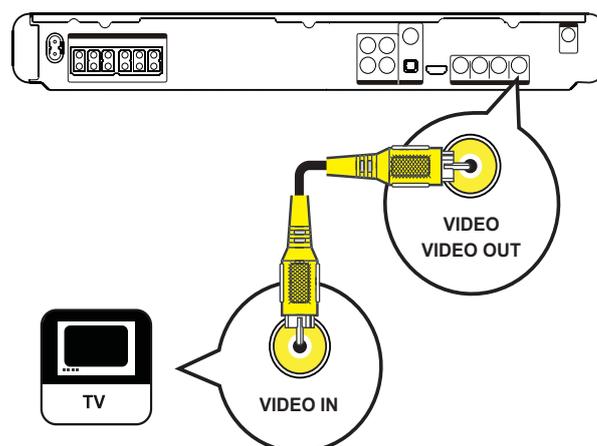


- 1 Під'єднайте компонентний відеокабель (не додається) до роз'ємів **Y Pb Pr** цієї Системи домашнього кінотеатру та вхідних роз'ємів **COMPONENT VIDEO** на телевізорі.
  - Якщо використовується телевізор із прогресивною розгорткою, можна увімкнути режим прогресивної розгортки (див. "Початок роботи" > "Увімкнення прогресивної розгортки").

### Примітка

- Компонентний відеовхід на телевізорі може бути позначений як **Y Pb/Cb Pr/Cr** або **YUV**.
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати гарну якість зображення.

## Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS)

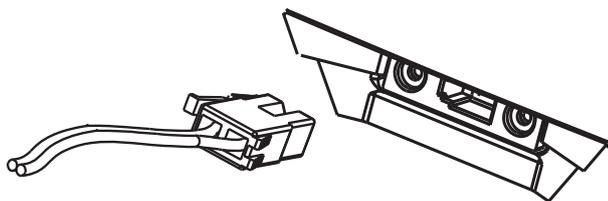


- 1 Під'єднайте композитний відеокабель до роз'єму **VIDEO** на цій Системі домашнього кінотеатру і до вхідного роз'єму **VIDEO** на телевізорі.

### Примітка

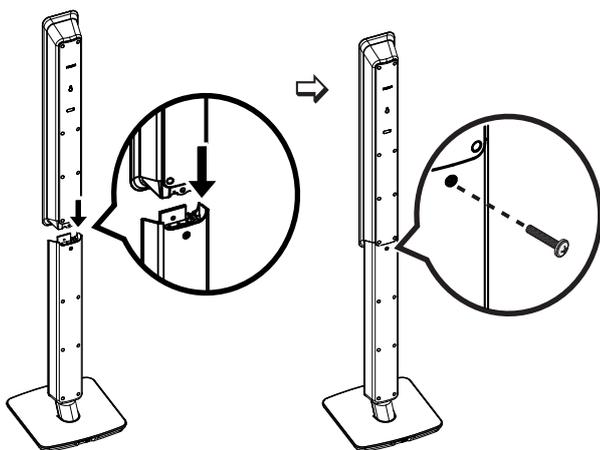
- Вхідний відеороз'єм на телевізорі може бути позначений як **A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE** або **BASEBAND**.
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати стандартну якість зображення.

## Під'єднання кабелів до гучномовців



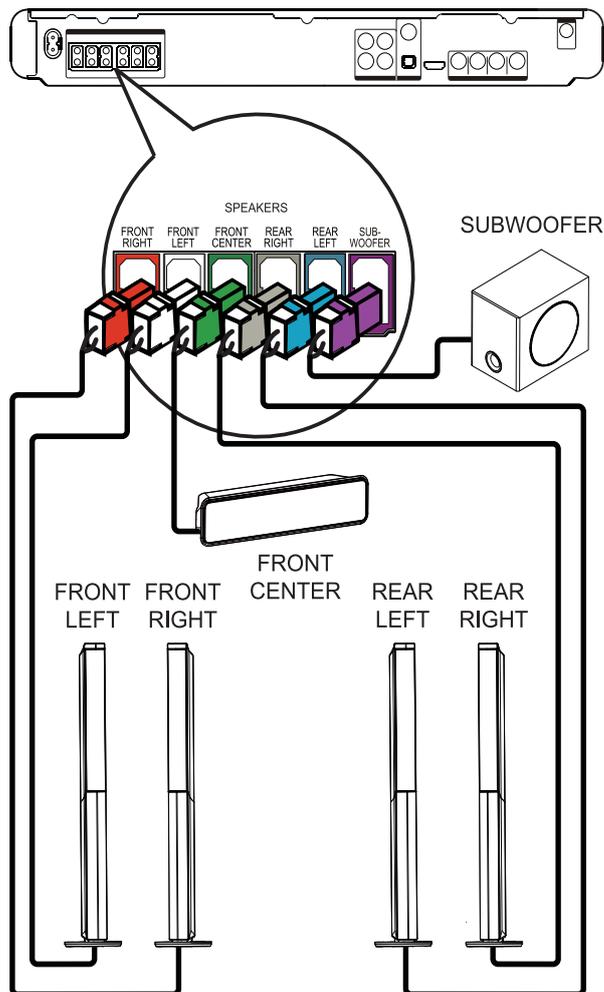
- 1 Під'єднайте кабелі гучномовців до роз'ємів відповідного кольору на гучномовцях (або до підставок для гучномовців).

## Під'єднання гучномовців до підставок



- 1 Встановіть гучномовці на підставках і закріпіть їх за допомогою гвинтів.

## Під'єднання гучномовців і сабвуфера



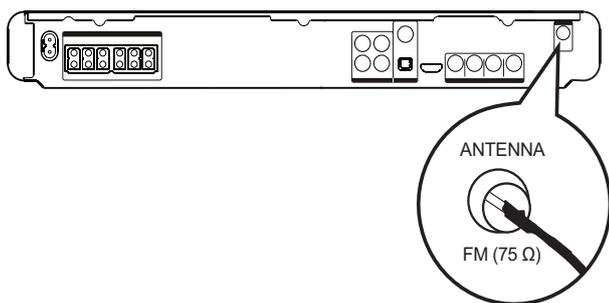
- 1 Під'єднайте гучномовці та сабвуфер до відповідних роз'ємів на Системі домашнього кінотеатру.



### Примітка

- Кольори штекерів та роз'ємів повинні збігатися.

## Під'єднання радіоантени



- 1 Під'єднайте FM-антену до роз'єму **FM75 Ω** на цій Системі домашнього кінотеатру (в окремих моделях цей кабель уже під'єднано).
- 2 Розгорніть FM-антену і закріпіть її кінці до стіни.

### Порада

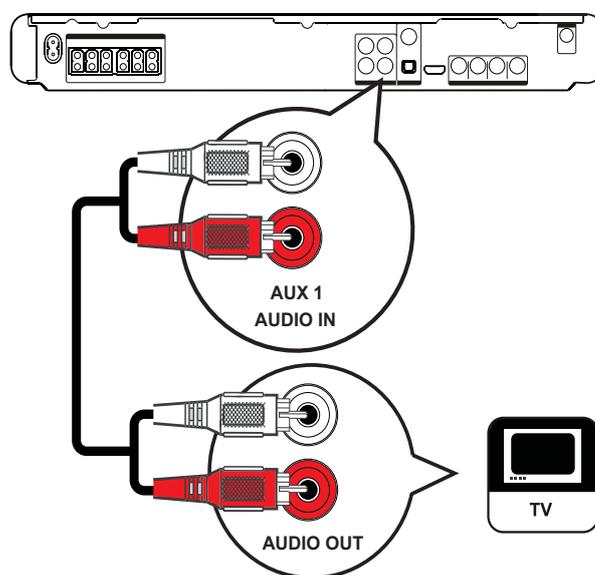
- Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єднайте цю антену до зовнішньої FM-антени.

## Під'єднання аудіокабелів та інших пристроїв

Направте аудіосигнал на цю Система домашнього кінотеатру з інших пристроїв, щоб насолоджуватися багатоканальним об'ємним звуком.

### Під'єднання аудіо з телевізора

(також використовується для керування системою EasyLink)



- 1 Під'єднайте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів **AUDIO IN-AUX1** на Системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів **AUDIO** на телевізорі.

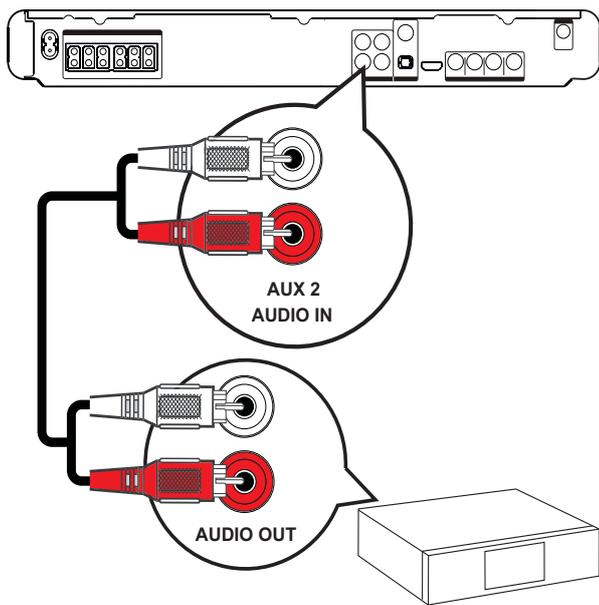
### Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX1".

## Під'єднання аудіо з приймача кабельного телебачення / записуючого пристрою / ігрової консолі

Залежно від можливостей пристрою, можна вибрати під'єднання до аналогового або цифрового роз'єму.

### Під'єднання до аналогових роз'ємів

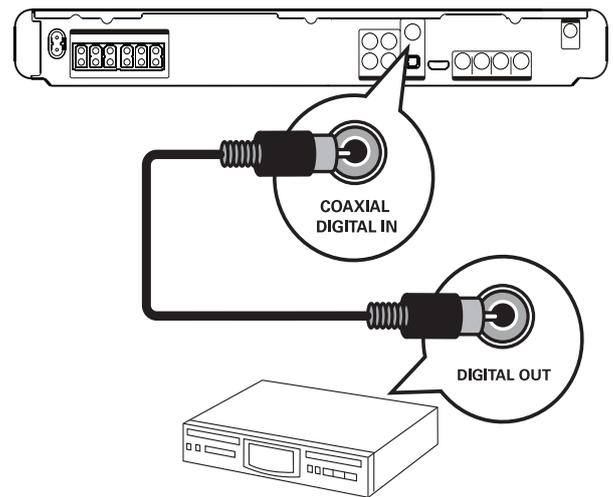


- 1 Під'єдняйте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів **AUDIO IN-AUX2** на Системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів **AUDIO** на телевізорі.

#### Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX2".

### Під'єднання до коаксіального роз'єму

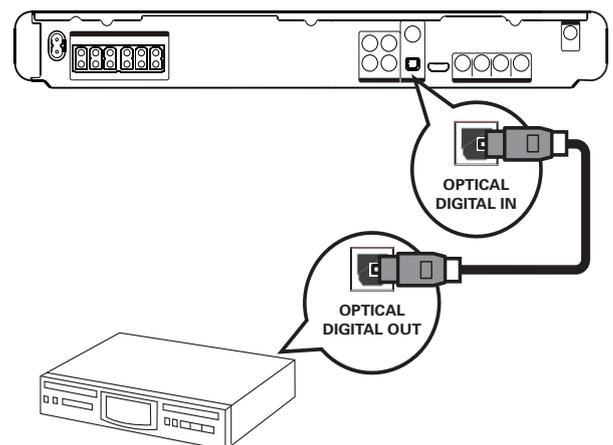


- 1 Під'єдняйте коаксіальний кабель (не додається) до роз'єму **COAXIAL DIGITAL-IN** на Системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму **COAXIAL/DIGITAL** на пристрої.

#### Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "COAX IN".

### Під'єднання до оптичного роз'єму

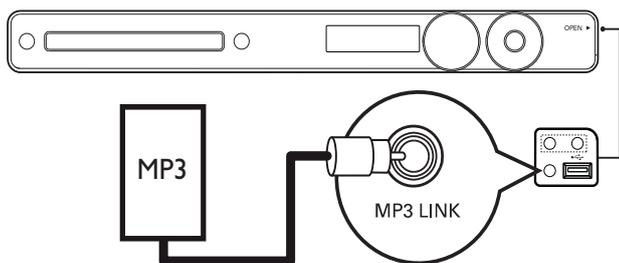


- 1 Під'єдняйте оптичний кабель (не додається) до роз'єму **OPTICAL DIGITAL-IN** на Системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму **OPTICAL/SPDIF** на пристрої.

## Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "OPTI IN".

## Під'єднання портативного медіапрогравача

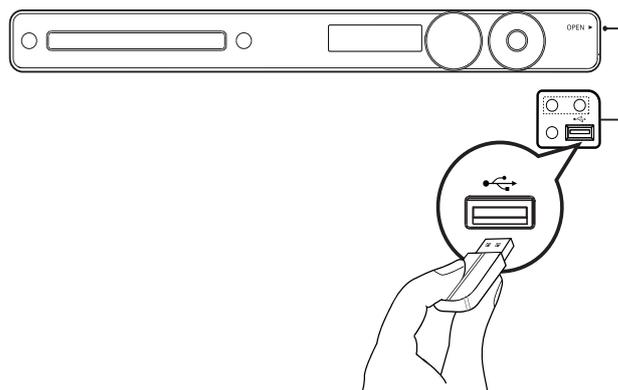


- 1 Під'єдняйте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається) до роз'єму **MP3 LINK** на цій Системі домашнього кінотеатру і до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі (наприклад, MP3-програвачі).

## Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "MP3 LINK".

## Під'єднання USB-пристрою



- 1 Під'єдняйте USB-пристрій до роз'єму **USB** на цій Системі домашнього кінотеатру.

## Примітка

- На цій Системі домашнього кінотеатру можна відтворювати та переглядати лише файли у форматі MP3, WMA, DivX (Ultra) або JPEG, збережені на таких пристроях.
- Щоб відкрити вміст і відтворити файли, натисніть **USB**.

## Під'єднання шнура живлення



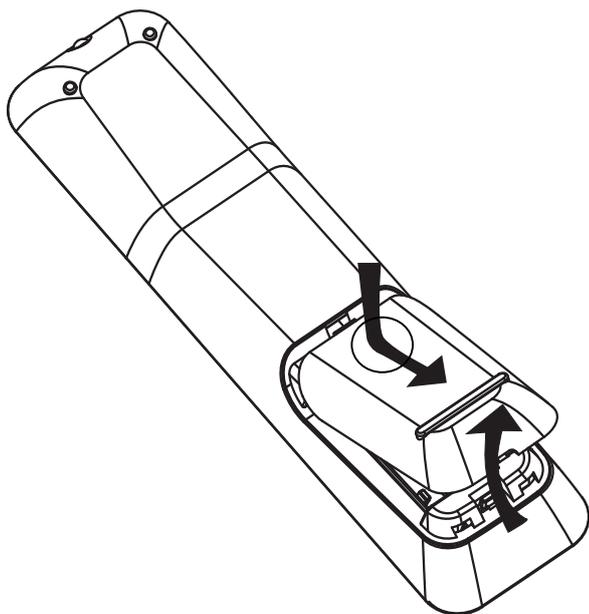
### Попередження

- Ризик пошкодити виріб! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному позаду або знизу Системи домашнього кінотеатру.

- 1 Після виконання усіх необхідних під'єднань вставте шнур живлення у розетку.
  - ↳ Система домашнього кінотеатру готова до налаштування для використання.

# 4 Початок роботи

## Встановлення батарей у пульт дистанційного керування



- 1 Зсуньте кришку батарейного відсіку, розміщеного позаду на пульті дистанційного керування.
- 2 Встановіть 2 батареї (AAA), що додаються. Знаки "+" та "-" на батареях повинні збігатися з позначками у відсіку.
- 3 Встановіть кришку батарейного відсіку на місце.

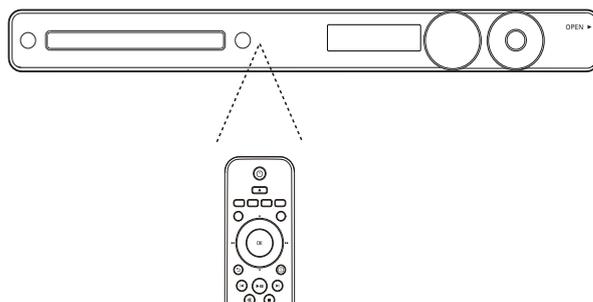
### Примітка

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Якщо батареї розряджені або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

## Керування джерелом відтворення

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**, **USB** або **DISC**, щоб вибрати джерело для керування.
- 2 Виберіть потрібну функцію (наприклад, ◀ ▶).

## Навігація в меню



- 1 Спрямуйте пульт дистанційного керування на сенсор на Системі домашнього кінотеатру і виберіть потрібну функцію.
- 2 За допомогою вказаних кнопок на пульті дистанційного керування можна пересуватися в екранних меню.

Кнопка	Дія
▲▼	Переміщення вгору або вниз
◀▶	Переміщення ліворуч або праворуч
OK	Підтвердження вибору
1 2 3	Введення цифр
4 5 6	
7 8 9	
0	

## Вибір потрібного каналу перегляду

- 1 Натисніть **⓪**, щоб увімкнути Систему домашнього кінотеатру.
- 2 Натисніть **DISC**, щоб перейти в режим дисків.
- 3 Увімкніть телевізор і перемкніть на потрібний канал вхідного відео одним із наведених способів:
  - Перейдіть до найнижчого каналу на телевізорі, потім натискайте кнопку переходу нижче, поки не відобразиться екран Philips.
  - Натисніть кілька разів кнопку **SOURCE** на пульті дистанційного керування.



### Порада

- Канал вхідного відео знаходиться між найнижчим та найвищим каналами і може мати назву FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI тощо. Щоб дізнатися, як вибирати потрібний вхід на телевізорі, див. посібник для користувача телевізора.

## Вибір мови відображення меню



### Примітка

- Це налаштування можна оминати, якщо Систему домашнього кінотеатру під'єднано до телевізора, сумісного з HDMI CEC. Він автоматично перемикається на ту саму мову екранного меню, яку вказано в налаштуванні телевізора.

### Общая Установка

EasyLink Setup	<input checked="" type="radio"/> Авто
Бл Диска	<input type="radio"/> English
Затемн Дисплея	<input type="radio"/> 中文 (简体)
Язык Дисплея	<input type="radio"/> 中文 (繁體)
Сохранение Экрана	<input type="radio"/> Melayu
Таймер отключения	<input type="radio"/> Русский
Код Vod DivX(R)	<input type="radio"/> ไทย

- 1 Натисніть **DISC**.
- 2 Натисніть **SETUP**.  
↳ Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 3 Натисніть **▶**.
- 4 Натискайте **▲▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Язык Дисплея]**, після чого натисніть **▶**.
  - Мовні варіанти залежать від країни чи регіону. Вони можуть відрізнятися від вказаних на наведеному зображенні.
- 5 Натискайте **▲▼**, щоб вибрати мову, після чого натисніть **OK**.



### Порада

- Можна налаштувати стандартну мову для меню DVD-дисків (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Меню Диска]**).

## Увімкнення прогресивної розгортки

Якщо телевізор підтримує прогресивну розгортку зображення, можна з'єднати цю Систему домашнього кінотеатру та телевізор за допомогою компонентного відеоз'єднання (див. "Під'єднання відеокабелів" > "Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму").

Уст Видео	
ТВ система	
Тв Дисплей	
По размеру экрана	
Уст Изобр	
Установка HDMI	
Титры Откл	
Прогрессивн	

- 1 Увімкніть телевізор і перевірте, чи вимкнено режим прогресивної розгортки (див. посібник для користувача телевізора).
- 2 Перемкніть телевізор на потрібний канал перегляду для цієї Системи домашнього кінотеатру.
- 3 Натисніть **DISC**.
- 4 Натисніть **SETUP**.
- 5 Натискайте **▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Уст Видео]**, після чого натисніть **▶**.
- 6 Виберіть **[Прогрессивн]** > **[Включено]**, потім натисніть **OK**.
  - ↳ З'явиться попереджувальне повідомлення.

- 7 Для продовження виберіть пункт **[OK]** і натисніть кнопку **OK**.
  - ↳ Налаштування послідовності виконане.



### Примітка

- Якщо відображається порожній або спотворений екран, слід зачекати 15 секунд, поки не виконається автоматичне відновлення зображення.
- Якщо зображення відсутнє, слід вимкнути режим прогресивної розгортки:
  - 1) Натисніть кнопку **▲**, щоб відкрити відділення для дисків.
  - 2) Натисніть **◀**.
  - 3) Натисніть **AUDIO SYNC**.

- 8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **SETUP**.
- 9 Тепер можна увімкнути на телевізорі режим прогресивної розгортки.



### Примітка

- Під час відтворення може з'являтися викривлене зображення, якщо режим прогресивної розгортки встановлено як на Системі домашнього кінотеатру, так і на телевізорі. Вимкніть функцію прогресивної розгортки на Системі домашнього кінотеатру і на телевізорі.

## Зміна налаштувань гучномовців

В ідеальній ситуації відстань від положення прослуховування до усіх гучномовців повинна бути однаковою. Якщо це неможливо, то з метою забезпечення максимальної якості об'ємного звуку змініть налаштування гучномовців, виходячи із відстані від них до положення прослуховування.

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- 1 Натисніть **DISC**.
- 2 Натисніть **SETUP**.
- 3 Натискайте **▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Установка Аудио]**, після чого натисніть **▶**.
  - Якщо параметр налаштування гучномовців недоступний, натисніть двічі кнопку **■**, перш ніж натиснути **SETUP**.

### Налаштування рівня гучності гучномовців

- 1 Виберіть у меню пункт **[Ур Громкоговорит]**, після чого натисніть **▶**.

Настр Громк Громкогов	
Передн Лев	<input type="text"/> 0dB
Передн Прав	<input type="text"/> 0dB
Центр	<input type="text"/> 0dB
Са Бвуфер	<input type="text"/> 0dB
Задний левый	<input type="text"/> 0dB
Задний правый	<input type="text"/> 0dB

- 2 За допомогою кнопок **◀▶** змініть рівень гучності, після чого натисніть **OK**.
  - ↳ Із гучномовців пролунає тестовий сигнал.
  - Повторіть таке налаштування для решти гучномовців, поки не буде досягнуто однакового балансу рівня вихідного звуку гучномовців.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

### Налаштування часу затримки виведення звуку (лише центральний та задні гучномовці)

- 1 Виберіть у меню пункт **[Зад Громкоговорит]**, після чого натисніть **▶**.

Дист Настр Громк Громк	
Центр	<input type="text"/> 0MS
Задний левый	<input type="text"/> 0MS
Задний правый	<input type="text"/> 0MS

- 2 За допомогою кнопок **◀▶** виберіть час затримки і натисніть **OK**.
  - Виконайте аналогічне налаштування для решти гучномовців, щоб звук із різних гучномовців одночасно досягав положення прослуховування.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.



#### Порада

- Встановіть довший час затримки, якщо центральний або задній гучномовець знаходиться ближче до положення прослуховування, ніж передній гучномовець.
- На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

---

# Використання системи Philips EasyLink

Система домашнього кінотеатру підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

## Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

- 1 Увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізорів/пристроїв.
- 2 Тепер можна із задоволенням користуватися такими засобами керування системи Philips EasyLink.

---

## EasyLink

Можна вимкнути або увімкнути усі функції EasyLink.

---

### Увімкнення одним дотиком

Якщо під'єднати Систему домашнього кінотеатру до пристроїв, які підтримують функцію увімкнення одним дотиком, можна керувати Системою домашнього кінотеатру та пристроями за допомогою одного пульта дистанційного керування. Наприклад, якщо на пульті дистанційного керування Системи домашнього кінотеатру натиснути кнопку відтворення, телевізор автоматично перемкнеться на потрібний канал для відображення вмісту DVD-диска.

Щоб увімкнути функцію увімкнення одним дотиком, перш ніж виконувати будь-які дії слід вставити відеодиск у відділення для дисків.

---

---

### Перехід у режим очікування одним дотиком

Якщо під'єднати Систему домашнього кінотеатру до пристроїв, що підтримують режим очікування, можна користуватися дистанційним пультом Системи домашнього кінотеатру для переведення Системи домашнього кінотеатру та усіх під'єднаних пристроїв HDMI у режим очікування. Перехід у режим очікування одним дотиком можна виконувати за допомогою пульта дистанційного керування до будь-якого із під'єднаних пристроїв HDMI.

---

### Керування аудіосистемою

Якщо під'єднати Систему домашнього кінотеатру до пристроїв, сумісних із HDMI CEC, Система домашнього кінотеатру може автоматично перемикається на відтворення аудіо з під'єданого пристрою.

Щоб користуватися функцією відтворення аудіо одним дотиком, слід присвоїти аудіовхід із під'єданого пристрою на Систему домашнього кінотеатру.

---

### Присвоєння аудіовходів

Якщо правильно присвоїти аудіовходи, ця Система домашнього кінотеатру автоматично перемикатиметься на аудіо із пристрою відтворення.

---

## Присвоєння аудіовходів під'єднаним пристроям

### Примітка

- Перш ніж розпочати, слід перевірити під'єднання аудіовиходу телевізора HDMI та інших пристроїв HDMI до аудіовиходу цієї Системи домашнього кінотеатру.

Общая Установка	
Установка EasyLink	<input type="radio"/> EasyLink
Бл Диска	<input type="radio"/> Воспр-ие одним наж.
Затемн Дисплея	<input type="radio"/> Восп.одн.наж.реж.ож.
Язык Дисплея	<input type="radio"/> Управление звуком
Сохранение Экрана	<input type="radio"/> Отобр. аудиовход.
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Натисніть **DISC**.
- 2 Натисніть **SETUP**.  
↳ Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 3 Натисніть **▶**.
- 4 Виберіть **[Установка EasyLink]**, потім натисніть **▶**.
  - Функції **[Воспр-ие одним наж.]** та **[Восп.одн.наж.реж.ож.]** за замовчуванням увімкнені на виробництві.
- 5 Виберіть пункти **[Управление звуком]** > **[Включено]**, після чого натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати пошук пристроїв.  
↳ Після завершення відкриється меню присвоєння аудіовходів.

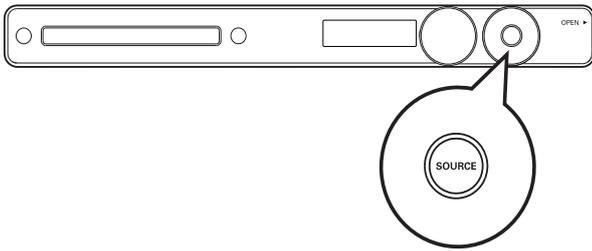
Отобр. аудиовход.	
Aux 1	<input type="radio"/> [TV]
Aux 2	<input type="radio"/> [DVD 3400]
Coaxial In	<input type="radio"/> Прочие (не HDMI)
Оптический вход	

Наприклад, якщо аудіокабель телевізора під'єднано до роз'єму **AUX1** цієї Системи домашнього кінотеатру, виберіть **[Aux1]** і присвойте цей вхід телевізору (назва торгової марки) у правій панелі.

- 6 Виберіть аудіовхід цієї Системи домашнього кінотеатру, який використовується для під'єднання іншого пристрою HDMI (наприклад, AUX1, AUX2), потім натисніть кнопку **▶**.
- 7 Виберіть потрібний під'єднаний пристрій і натисніть **OK**.  
↳ Щоб присвоїти входи іншим під'єднаним пристроям, повторіть дії 5-7.
- 8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **SETUP**.

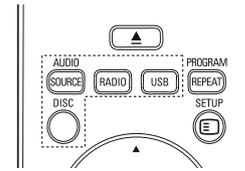
## Вибір джерела відтворення

На головному блоці



- Натисніть кнопку **SOURCE** кілька разів, щоб вибрати: **DISC > USB > FM > AUX 1 > AUX 2 > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

На пульті дистанційного керування



- Натисніть кнопку **AUDIO SOURCE** кілька разів, щоб перемкнутися на під'єднане аудіоджерело:

Індикація	Пристрій під'єднано через
<b>AUX 1</b>	роз'єми AUDIO IN-AUX1
<b>AUX 2</b>	роз'єми AUDIO IN-AUX2
<b>COAX IN</b>	роз'єм COAXIAL DIGITAL IN
<b>OPTI IN</b>	роз'єм OPTICAL DIGITAL IN
<b>MP3 LINK</b>	роз'єм MP3 LINK

- Натисніть **RADIO**, щоб перейти в діапазон FM.
- Натисніть **USB**, щоб перейти в режим USB.
- Натисніть **DISC**, щоб перейти в режим дисків.

# 5 Відтворення

## Відтворення дисків



### Увага!

- Ніколи не кладіть у відділення для дисків жодних інших предметів, окрім дисків.
- Ніколи не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.

- 1 Натисніть кнопку ▲, щоб відкрити відділення для дисків.
- 2 Вставте диск наклейкою догори.
  - Двосторонній диск слід встановлювати стороною, яку потрібно відтворювати, догори.
- 3 Натисніть кнопку ▲, щоб закрити відділення для дисків і розпочати відтворення.
  - Щоб переглянути вміст диска, увімкніть телевизор на потрібний канал перегляду для цієї Системи домашнього кінотеатру.
  - Щоб зупинити відтворення диска, натисніть кнопку ■.



### Примітка

- Перевірте типи дисків, що підтримуються (див. "Технічні характеристики" > "Носії для відтворення").
- Якщо відображається меню для введення паролю, введіть пароль для відтворення заблокованого диска або диска з обмеженим використанням.
- Якщо призупинити або зупинити відтворення диска на приблизно 5 хвилин, увімкнеться екранна заставка. Щоб вимкнути екранну заставку, натисніть **DISC**.
- Якщо призупинити або зупинити відтворення диска і не натискати жодних кнопок протягом 15 хвилин, Система домашнього кінотеатру автоматично перейде у режим очікування.

## Відтворення відео



### Примітка

- Відтворення відеодиска завжди розпочинається з місця, де його було зупинено. Щоб почати відтворення спочатку, коли відобразиться повідомлення, натисніть кнопку ◀.

## Керування відтворенням відео

- 1 Відтворіть заголовок.
- 2 Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
▶	Запуск, призупинення або відновлення відтворення диска.
■	Зупинення відтворення диска.
▶	Перехід до наступного заголовка чи розділу.
◀	Перехід на початок поточного заголовка чи розділу. Натисніть двічі, щоб перейти до попереднього заголовка чи розділу.
◀◀ / ▶▶	Швидкий пошук уперед (праворуч) або назад (ліворуч). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. У режимі паузи: сповільнене відтворення назад або вперед.
▲ / ▼	Сповільнений пошук уперед (вниз) або назад (догори). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Для VCD: можливе лише сповільнене відтворення вперед.

## Зміна відтворення відео

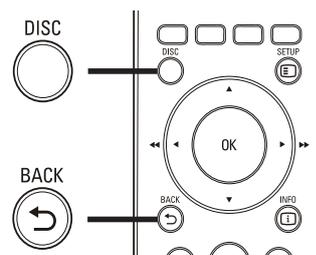
- 1 Відтворіть заголовок.
- 2 Для зміни відтворення відео користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
<b>AUDIO</b>	Вибір мови аудіо або каналу на диску.
<b>SYNC</b>	
<b>SUBTITLE</b>	Вибір мови субтитрів на диску.
<b>REPEAT</b>	Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення. Функції повтору залежать від типу диска. Для VCD: повторне відтворення можливе лише якщо режим PBC вимкнено.
<b>ZOOM</b>	Збільшення або зменшення зображення. Щоб переміщатися збільшеним зображенням, натискайте <b>Кнопки навігації</b> .
<b>INFO</b>	Відображення поточного стану пристрою або даних про диск. Тут можна змінити параметри відтворення відео, не перериваючи відтворення диска.

### Примітка

- Певні диски не підтримують виконання окремих операцій. Докладніше див. відомості, що додаються до диска.

## Доступ до меню DVD-диска



- 1 Натисніть кнопку **DISC**, щоб увійти до головного меню диска.
- 2 Виберіть параметр відтворення і натисніть **OK**.
  - В окремих меню слід натискати **Кнопки з цифрами**, щоб ввести варіант вибору.
  - Щоб повернутися до меню заголовка під час відтворення, натисніть кнопку **BACK**.

## Доступ до меню VCD або меню попереднього перегляду

Функцію PBC (Контроль відтворення) для VCD увімкнено за замовчуванням на виробництві. Після завантаження VCD відкриється меню вмісту диска.

- 1 За допомогою кнопок ▲▼ виберіть параметр відтворення, після чого натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати відтворення.
  - Якщо режим PBC вимкнено, меню не відкриється, натомість відтворення розпочнеться від першого заголовка.
  - Щоб під час відтворення повернутися до меню, натисніть кнопку **↶ BACK** (це можливо лише якщо режим PBC увімкнено).
- 2 Щоб попередньо переглянути вміст диска, натисніть кнопку **DISC**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **DISC**.

Выбирать Тип Конспекта
Конспект Канала
Интервал Диска
Интервал Канала

- 3 Виберіть параметр попереднього відтворення і натисніть **OK**.

### [Конспект Канала]

Відтворення перших кількох секунд із кожної доріжки на диску.

### [Интервал Диска]

Поділ загального часу відтворення диска на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів.

### [Интервал Канала]

Поділ поточної доріжки на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів.  
У режимі зупинки цей параметр недоступний.

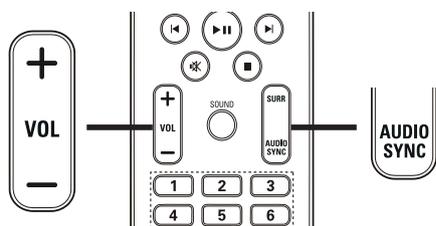


#### Порада

- Налаштування режиму PBC можна змінити (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри"> [Пбс]).

## Синхронізація виведення аудіо та відтворення відео

Якщо відео відтворюється повільніше, ніж подається аудіо (звук не співпадає із зображенням), можна встановити затримку виведення аудіо відповідно до відтворення відео.

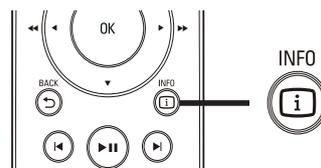


- 1 Натисніть та утримуйте кнопку **AUDIO SYNC**, поки не з'явиться напис "AUDIO SYNC".
- 2 Протягом п'яти секунд натисніть кнопку **VOL +/-**, щоб встановити час затримки для виведення аудіо.

### Примітка

- Якщо протягом п'яти секунд не натиснути кнопки гучності, пристрій повернеться до звичайної функції контролю гучності.

## Відтворення із пришвидшеним переходом на встановлений час



- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.  
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Для перегляду даних натисніть кнопку **▲▼**, після чого натисніть **OK**.
  - **[Вр. Заг]** (час заголовка)
  - **[Врем Кн]** (час розділу)
  - **[Вр Диска]** (час диска)
  - **[Вр Записи]** (час доріжки)
- 3 Натисніть **Кнопки з цифрами**, щоб ввести час, на який потрібно виконати перехід, після чого натисніть кнопку **OK**.

### Примітка

- Ці параметри залежать від типу диска.

## Повторне відтворення певного розділу

- 1 Під час відтворення натисніть **i INFO**.  
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть у меню пункт **[Повтор]**, після чого натисніть **▶**.
- 3 Перейдіть до пункту меню **[↺ A-B]**, потім натисніть кнопку **OK**, щоб визначити точку початку.
- 4 Натисніть кнопку **OK** ще раз, щоб встановити точку завершення.  
↳ Починається повторне відтворення.
- 5 Щоб скасувати повторне відтворення, виберіть пункт **[Виключено]** і натисніть кнопку **OK**.



### Примітка

- Відрізок для повторного відтворення можна позначати лише в межах доріжки чи заголовка.

## Відтворення відео під різними кутами камери

- 1 Під час відтворення натисніть **i INFO**.  
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть **[Угол]**, потім натисніть **▶**.
- 3 Щоб вибрати кут, натисніть **Кнопки з цифрами**, після чого натисніть кнопку **OK**.  
↳ Відтворення змінюється відповідно до вибраного кута.



### Примітка

- Можна застосовувати лише до дисків, які містять сцени, зняті під різними кутами.

## Відтворення відео DivX®

Відео DivX - це цифровий медіаформат, який зберігає високу якість, незважаючи на великий ступінь стиснення. Ви можете насолоджуватися відео DivX на цій Системі домашнього кінотеатру, що має сертифікат DivX®.

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить відео у форматі DivX.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.  
↳ Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть заголовок для відтворення і натисніть кнопку **▶II**.
- 4 Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
<b>AUDIO</b>	Можна вибрати мову
<b>SYNC</b>	аудіосупроводу або каналу.
<b>SUBTITLE</b>	Вибір мови субтитрів DVD або DivX.
<b>■</b>	Зупинка відтворення. Для відео DivX Ultra: натисніть цю кнопку ще раз, щоб відкрити меню вмісту.
<b>i INFO</b>	Відображення інформації про відео DivX Ultra.



### Примітка

- Можна відтворювати лише відео DivX, що було орендовано або придбано з реєстраційним кодом DivX цієї Системи домашнього кінотеатру (див. "Регулювання налаштувань" > "Загальне налаштування" > **[Код Vod DivX(R)]**).
- Можна відтворювати відеофайли DivX об'ємом до 4 Гб.
- Якщо субтитри відображаються невірно, змініть набір символів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Субтитри DivX]**).
- Ця Система домашнього кінотеатру може відтворювати у субтитрах до 45 символів.

## Відтворення музики

### Керування відтворенням аудіодоріжки

- 1 Вставте диск, який містить музичні файли.
- 2 Для керування доріжками користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
	Запуск, призупинення або відновлення відтворення диска.
	Зупинення відтворення диска.
	Перехід до наступної доріжки.
	Перехід на початок поточної доріжки. Натисніть двічі, щоб перейти до попередньої доріжки.
	Вибір елемента для відтворення.
	Швидкий пошук уперед (праворуч) або назад (ліворуч). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку.
REPEAT	Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення.

## Відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA

MP3/WMA - це тип аудіофайлу з високим стисненням (файли з розширенням .mp3 або .wma).

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить музику в форматі MP3/WMA.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.  
↳ Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть папку, потім натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть доріжку для відтворення і натисніть кнопку .
  - Щоб повернутися до головного меню, натисніть кілька разів кнопку **BACK** або , поки не з'явиться варіант вибору "попередньої" папки, після чого натисніть **OK**.



### Примітка

- Якщо диск записано в кілька сеансів, відтворюється лише перший сеанс.
- Ця Система домашнього кінотеатру не підтримує аудіоформату MP3PRO.
- Якщо назва доріжки MP3 (ID3) чи назва альбому містить спеціальні символи, така назва може неправильно відобразитися на екрані, оскільки ці символи не підтримуються.
- Деякі файли WMA захищено технологією Digital Rights Management, тому їх неможливо відтворити на цій Системі домашнього кінотеатру.
- Папки та файли, розмір яких перевищує підтримуване обмеження цієї Системи домашнього кінотеатру, не будуть відобразитися чи відтворюватися.



### Порада

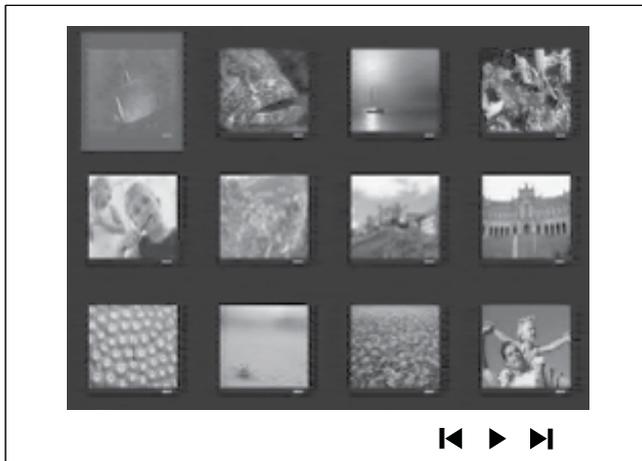
- Можна вибрати відображення вмісту даних, перегляд папок або файлів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > [Отобраз. MP3/JPEG]).

# Відтворення фотографій

## Відтворення фотографій у вигляді слайд-шоу

На цій Системі домашнього кінотеатру можна відтворювати файли JPEG (файли з розширенням .jpeg або .jpg).

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить фотографії в форматі JPEG.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.
  - ↳ Починається показ слайдів (у випадку диска Kodak) або відкривається меню вмісту (у випадку диска JPEG).
- 3 Виберіть папку чи альбом, який потрібно відтворити.
  - Щоб попередньо переглянути фотографії у папці чи альбомі, натисніть кнопку **i INFO**.



- Щоб перейти до попереднього або наступного екрана, натискайте кнопки **◀ / ▶**.
  - Щоб вибрати фотографію, натискайте **Кнопки навігації**.
  - Щоб відобразити лише вибрану фотографію, натисніть кнопку **OK**.
- 4 Щоб розпочати показ слайдів, натисніть кнопку **▶ II**.
    - Щоб повернутися до меню, натисніть кнопку **↶ BACK**.



## Примітка

- Можливо, для відтворення вмісту диска на екрані телевізора буде потрібно більше часу з огляду на велику кількість пісень чи фотографій, збережених на одному диску.
- Якщо фотографію у форматі JPEG не записано з файлом типу "exif", фактична мініатюра на дисплеї відобразиться не буде. Її замінить мініатюра із зображенням "блакитної гори".
- Ця Система домашнього кінотеатру може відтворювати лише зображення, зняті цифровим фотоапаратом у форматі JPEG-EXIF, який найчастіше використовується у більшості цифрових фотоапаратів. Пристрій не відтворює Motion JPEG та зображення і іншому форматі, ніж JPEG, а також не відтворює звукових кліпів, закріплених за зображеннями.
- Папки та файли, розмір яких перевищує підтримуване обмеження цієї Системи домашнього кінотеатру, не будуть відобразитися чи відтворюватися.

## Керування відтворенням фотографій

- 1 Відтворюйте фотографії за допомогою показу слайдів.
- 2 Для керування фотографіями користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
◀	Перехід до попередньої фотографії.
▶	Перехід до наступної фотографії.
▲	Поворот фотографії за годинниковою стрілкою.
▼	Поворот фотографії проти годинникової стрілки.
<b>ZOOM</b>	Збільшення або зменшення зображення. Зупинка відтворення у режимі масштабування.
■	Зупинка відтворення.

## Показ слайдів із музикою

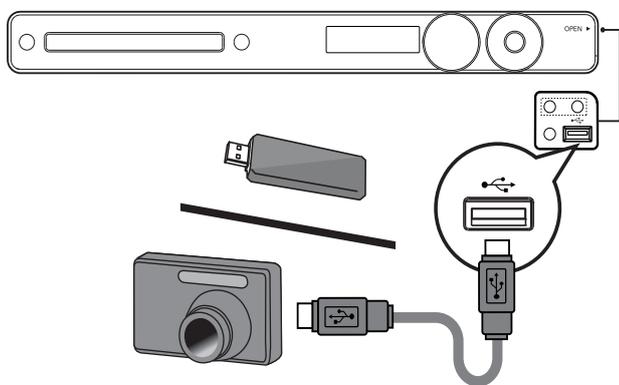
Відтворюйте музичні файли MP3/WMA одночасно з фотографіями у форматі JPEG для створення показу слайдів з музикою. Файли у форматах MP3/WMA та JPEG слід зберегти на одному диску або накопичувачі USB.

- 1 Запустіть відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA
- 2 Перейдіть до папки з фотографіями чи альбому і натисніть кнопку **OK**, щоб почати показ слайдів.
  - ↳ Починається показ слайдів, який триватиме до закінчення папки з фотографіями або альбому.
  - ↳ Аудіо продовжуватиме звучати до кінця диска.
    - Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку ■.
    - Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку ■ ще раз.

## Відтворення з USB пристроїв

Ця Система домашнього кінотеатру дозволяє відтворювати та переглядати файли у форматах MP3, WMA, DivX (Ultra) або JPEG із таких USB-пристроїв, як:

- цифровий фотоапарат, що відповідає стандарту PTP
- накопичувач
- пристрій зчитування з карт пам'яті
- жорсткий диск (потрібне зовнішнє джерело живлення)



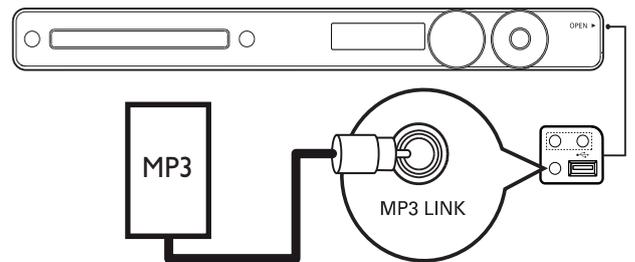
- 1 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму  (USB).
- 2 Натисніть **USB**.  
↳ Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть файл для відтворення і натисніть кнопку  **▶||**.  
↳ Починається відтворення.
  - Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку  або від'єднайте USB-пристрій.

### Примітка

- Якщо пристрій не входить у роз'єм USB, під'єднайте його за допомогою кабельного USB-подовжувача.
- Якщо під'єднати універсальний USB-пристрій для зчитування карт пам'яті/пристроїв, можна отримати доступ лише до однієї картки/пристрою.

## Відтворення з портативного медіапрогравача

Просто під'єднайте портативний медіапрогравач (наприклад, MP3-програвач) до Системи домашнього кінотеатру і насолоджуйтеся неймовірною якістю звучання своїх музичних колекцій.



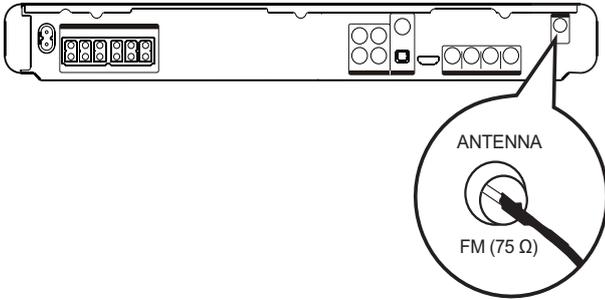
- 1 Під'єднайте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається) до роз'єму **MP3 LINK** на цій Системі домашнього кінотеатру і до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі.
- 2 Кілька разів натисніть кнопку **AUDIO SOURCE**, поки не з'явиться напис "MP3 LINK".
- 3 Запустіть відтворення на портативному медіапрогравачі.
  - Щоб зупинити відтворення, натисніть на портативному медіапрогравачі кнопку **STOP**.

### Примітка

- Керування відтворенням можливе лише на портативному медіапрогравачі.
- Зупиніть відтворення на портативному радіопрогравачі, перш ніж перемикає на відтворення іншого носія/джерела.

## Відтворення з радіо

Перевірте під'єднання FM-антени до цієї Системи домашнього кінотеатру. Якщо FM-антену не під'єднано, під'єдняйте антену, яка додається, до роз'єму **FM75 Ω** і закріпіть її кінці на стіні.



### Порада

- Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єдняйте цю антену до зовнішньої FM-антени (не додається).
- Встановіть антену якомога далі від телевізора, відеомагнітофона та інших джерел випромінювання, щоб запобігти виникненню перешкод.

## Перше налаштування

Коли Ви перемкнете пристрій у режим радіо вперше, слід налаштувати радіостанції.

- 1 Натисніть **RADIO**.
  - ↳ Відобразиться повідомлення "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Натисніть **▶||**.
  - ↳ Усі знайдені радіостанції буде збережено.
  - ↳ Після завершення пристрій налаштується на першу встановлену радіостанцію.
    - Щоб зупинити автоматичне налаштування, натисніть кнопку **■**.



### Примітка

- На цій Системі домашнього кінотеатру можна зберегти не більше 40 радіостанцій.
- Якщо функцію автоматичного встановлення не увімкнено або було збережено менше, ніж 5 радіостанцій, з'явиться повідомлення про необхідність повторного встановлення радіостанцій.

---

## Прослуховування радіо

- 1 Натисніть **RADIO**.
- 2 Для керування радіо користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
◀▶	Вибір попередньо встановленої радіостанції.
▲▼	Налаштування радіочастоти в бік збільшення або зменшення.
■	Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб видалити поточну радіостанцію зі списку попередніх налаштувань. Попередньо присвоєні номери решти радіостанцій залишаються незмінними.

---

## Повторне встановлення усіх радіостанцій

- 1 Натисніть **RADIO**.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку **PROGRAM** понад 5 секунд.
  - ↳ Усі попередньо збережені радіостанції буде замінено.

### Примітка

- Якщо немає стереосигналу або під час встановлення радіо знайдено менше, ніж 5 станцій, перевірте під'єднання радіоантени.

---

## Пошук та збереження радіостанцій по одній

- 1 Натисніть **RADIO**.
- 2 Натисніть ◀◀ / ▶▶.
  - ↳ Починається пошук до моменту віднайдення радіостанції.
- 3 Повторюйте дію 2, поки не буде налаштовано радіостанцію, яку Ви бажаєте зберегти.
  - Щоб точно налаштувати радіочастоту, натискайте ▲ / ▼.
- 4 Натисніть **PROGRAM**.
  - ↳ Блимає номер попередньо встановленої станції.
  - ↳ Якщо протягом 20 секунд після вказаної вище дії не вжити жодних заходів, пристрій вийде з режиму попереднього налаштування.
- 5 Щоб вибрати попередньо встановлений номер для збереження, натискайте ◀ / ▶ (або **Кнопки з цифрами**).
- 6 Для підтвердження натисніть **PROGRAM**.

## 6 Додаткові функції

### Створення MP3-аудіофайлів

За допомогою цієї Системи домашнього кінотеатру можна перетворювати аудіо з компакт-дисків в аудіофайли формату MP3. Створені MP3-аудіофайли зберігаються на USB-пристрої.

Параметр	Опис
<b>[Скорость]</b>	Вибір швидкості запису на диск. Якщо вибрати швидкість <b>[Норм]</b> , під час створення MP3-файлу можна буде слухати музику.
<b>[Ск в битах]</b>	Вибір рівня якості. Вища швидкість передачі даних забезпечує кращу якість звуку та більший розмір файлу. Стандартне налаштування - <b>[128 кбит/с]</b> .

СОЗДАТЬ MP3			
ОПЦИИ		ДОРОЖКА	
скорость	нормальный	<input type="radio"/> Запись01	04:14
Ск в битах	128 кбит/с	<input type="radio"/> Запись02	04:17
		<input type="radio"/> Запись03	03:58
		<input type="radio"/> Запись04	04:51
		<input type="radio"/> Запись05	03:53
		<input type="radio"/> Запись06	04:09
		<input type="radio"/> Запись07	04:38
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ			
Выбирать Канал	0		
время	00:00		
Пуск	Выход	Выбрать все	Без выбора

**1** Вставте аудіо компакт-диск (CDDA/HDCCD).

- Під'єднайте накопичувач USB до роз'єму  (USB) на цій Системі домашнього кінотеатру.
- Під час відтворення диска натисніть **CREATE MP3**.
- На панелі **[ОПЦИИ]** виберіть варіанти перетворення і натисніть кнопку **ОК**.
- Щоб відкрити панель , натисніть кнопку **[ДОРОЖКА]**.
- Виберіть аудіодоріжку і натисніть кнопку **ОК**.
  - Щоб вибрати іншу доріжку, повторіть дію 6.
  - Щоб вибрати усі доріжки, виберіть у меню пункт **[Выбрать все]** і натисніть кнопку **ОК**.
  - Щоб скасувати вибір усіх доріжок, виберіть у меню пункт **[Без выбора]** і натисніть кнопку **ОК**.
- Для перетворення файлу виберіть у меню пункт **[Пуск]**, після чого натисніть **ОК**.
  - Після завершення на накопичувачі USB буде автоматично створено нову папку, де будуть зберігатися усі нові файли у форматі MP3.
  - Щоб вийти з меню, виберіть пункт **[Выход]** і натисніть кнопку **ОК**.



#### Примітка

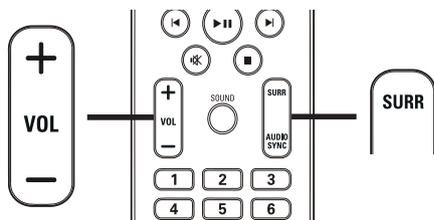
- Під час перетворення файлу не натискайте жодних кнопок.
- Файли з компакт-дисків DTS та дисків, захищених від копіювання, перетворенню не підлягають.
- Для зберігання файлів у форматі MP3 не можна використовувати пристрої USB, захищені від запису або захищені паролем.

# 7 Налаштування звуку

## Регулювання гучності

- Щоб збільшити або зменшити гучність, натискайте **VOL +/-**.
  - Щоб вимкнути звук, натисніть **⊘**.
  - Щоб відновити гучність, натисніть кнопку **⊘** ще раз або натисніть **VOL +**.

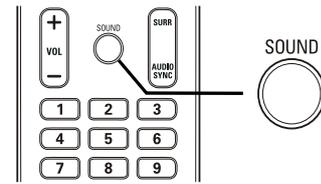
## Вибір об'ємного звуку



- Натисніть кнопку **Surr** кілька разів, щоб вибрати найкращий об'ємний звук, який може забезпечити диск.

Параметр	Опис
<b>5 CH STEREO</b>	Покращення стереоканального звучання шляхом подвоєння виведення звуку на центральний та задні гучномовці. Ідеальний варіант для музики на вечірках.
<b>MULTI-CHANNEL/DPLII</b>	Багатоканальний об'ємний звук: DTS (Digital Theater Systems), Dolby Digital і Dolby Pro Logic II.
<b>STEREO</b>	Стереозвук із двох передніх гучномовців.

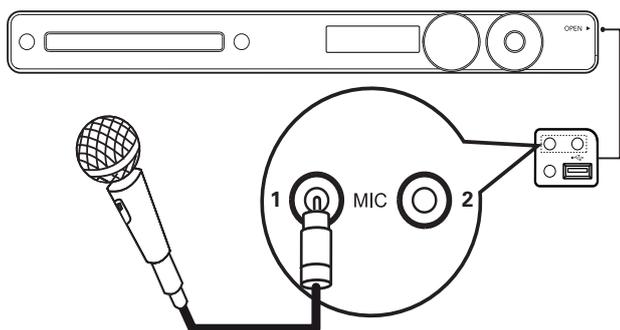
## Вибір попередньо встановленого звуку



- Натисніть кілька разів кнопку **SOUND**, щоб вибрати звуковий ефект, який найбільше відповідає відео або музиці, що відтворюється.

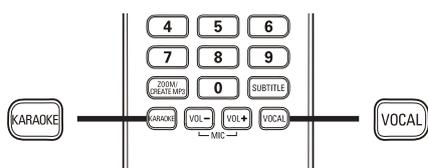
Відео/музика	Опис
<b>ACTION / ROCK</b>	Покращення низьких та високих частот для найкращих звукових ефектів кіно та створення чарівної атмосфери. Чудово підходить для гостросюжетних фільмів та музики у стилі рок/поп.
<b>CONCERT/ CLASSIC</b>	Режим рівного та чистого звучання. Ідеальний для прослуховування класичної музики та перегляду дисків із концертами, знятими "на живо".
<b>DRAMA / JAZZ</b>	Чисті середні та високі частоти. Створення атмосфери перебування у клубі, коли виконавець знаходиться безпосередньо перед Вами. Найкращий варіант для прослуховування джазу та перегляду драм.
<b>SPORTS</b>	Помірні середні частоти та ефекти об'ємного звучання для забезпечення чистого вокалу та реалістичного враження перебування на спортивній події. Режим також ідеально підходить для відеоігор.
<b>NIGHT</b>	Режим динамічно керованого звуку підходить для перегляду фільмів у нічний час або для ненав'язливої фонові музики.

## Налаштування рівня гучності мікрофона



- 1 Під'єднайте мікрофон (не додається) до роз'єму **MIC** на цій Системі домашнього кінотеатру.
- 2 Увімкніть звук мікрофона (див. "Налаштування караоке").
- 3 Натисніть кнопку **MIC (VOL +/-)**, щоб відрегулювати гучність мікрофона.
  - ↳ Відобразиться напис "MIC XX".
    - Проспівайте або скажіть щось у мікрофон, щоб віднайти потрібний рівень гучності.

## Налаштування караоке



- 1 Увімкніть телевизор на потрібний канал перегляду для цієї Системи домашнього кінотеатру.
- 2 Натисніть **KARAOKE**.
  - ↳ Відкриється меню **[Страница установки караоке]**.
- 3 Виберіть параметр і змініть налаштування, потім натисніть кнопку **OK**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **KARAOKE**.

### [Мик]

Увімкнення або вимкнення звуку мікрофона.

- **[Включено]** – увімкнення мікрофона.
- **[Виключено]** – вимкнення мікрофона.

### [Ур-Нь Эха]

Натисніть кнопку **▲▼**, щоб встановити рівень відлуння.

### [Кнопка]

Натисніть кнопку **▲▼**, щоб налаштувати висоту відповідно до свого голосу.

### [Счет]

Вибір рівня підрахунку балів караоке.

- **[Виключено]** – бали не відображаються.
- **[Основной]** – базовий підрахунок балів.
- **[Промежуточный]** – підрахунок балів для виконавців середнього рівня.
- **[Усовершенный]** – підрахунок балів для виконавців професійного рівня.

## Вимкнення вокалу

- 1 Кілька разів натисніть кнопку **VOCAL**, поки не з'явиться напис "VOICE CANCEL".



### Примітка

- Вимкнути голос виконавця під час відтворення файлів у форматі MP3 або WMA неможливо.

# 8 Регулювання налаштувань

Ви можете на власний розсуд налаштувати різноманітні параметри. Для навігації в меню налаштування див. наведені нижче вказівки.

Символ	Параметри
	[Общая Установка]
	[Установка Аудио]
	[Уст Видео]
	[Предпочтения]

## Примітка

- Якщо параметр налаштування відображається сірим, це означає, що в поточному стані його неможливо змінити.

## Загальне налаштування

Общая Установка	
Установка EasyLink	
Бл Диска	
Затемн Дисплея	
Язык Дисплея	
Сохранение Экрана	
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Натисніть  **SETUP**.  
↳ Відкриється меню [Общая Установка].
- 2 Натисніть .
- 3 Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
  - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть  **BACK**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть  **SETUP**.

## Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

### [Установка EasyLink]

Якщо цю Систему домашнього кінотеатру під'єднано до телевізора чи пристроїв, сумісних із HDMI CEC, усі під'єднані пристрої можуть одночасно реагувати на такі команди:

Параметр	Опис
[EasyLink]	Увімкнення або вимкнення усіх функцій EasyLink. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт <b>[Виключено]</b> .
[Воспр-ие одним наж.]	Якщо натиснути кнопку <b>PLAY</b> , телевізор та Система домашнього кінотеатру увімкнуться. Якщо у Система домашнього кінотеатру є диск, розпочнеться його відтворення. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт <b>[Виключено]</b> .
[Восп.одн. наж.реж. ож.]	Якщо натиснути й утримувати кнопку <b>STANDBY</b> протягом щонайменше 3 секунд, система домашнього кінотеатру і всі пристрої HDMI CEC одночасно перейдуть у режим очікування. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт <b>[Виключено]</b> .

Параметр	Опис
[Управление звуком]	Якщо відтворювати аудіо, що направляєється з під'єднаних пристроїв, ця Система домашнього кінотеатру автоматично перемкнеться на відповідне аудіоджерело. Щоб увімкнути цю функцію, виберіть пункт <b>[Включено]</b> . Потім перейдіть до пункту <b>[Отобр. аудиовход.]</b> , щоб виконати пошук і присвоєння для усіх під'єднаних пристроїв.
[Отобр. аудиовход.]	Якщо правильно присвоїти аудіовходи, ця Система домашнього кінотеатру автоматично перемикатиметься на аудіо із пристрою відтворення.



#### Примітка

- Перш ніж користуватися засобами керування EasyLink, слід увімкнути операції HDMI CEC на телевізорі/пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізора/пристроїв.
- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями, що сумісні з HDMI CEC.

### [Бл Диска]

Встановлення обмеження відтворення для певних дисків. Перш ніж почати, вставте диск у відділення для дисків (можна заблокувати не більше 40 дисків).

- **[Блок]** – Обмеження доступу до поточного диска. Після активації цієї функції для розблокування та відтворення диска потрібно ввести пароль.
- **[Разбл]** – Відтворення усіх дисків.



#### Порада

- Можна встановити або змінити пароль (див. “Регулювання налаштувань” > “Параметри” > [Пароль]).

#### [Затемн Дисплея]

Зміна рівня яскравості панелі дисплея цієї Системи домашнього кінотеатру.

- [100%] – звичайний рівень яскравості.
- [70%] – середній рівень яскравості.
- [40%] – найнижчий рівень яскравості.

#### [Язык Дисплея]

Вибір мови екранного меню за замовчуванням.

#### [Сохранение Экрана]

Увімкнення або вимкнення екранної заставки. Допомагає захистити екран телевізора від пошкодження внаслідок надмірної дії статичного зображення.

- [Включено] – Увімкнення екранної заставки після 5 хвилин бездіяльності (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- [Выключено] – Вимкнення режиму екранної заставки.

#### [Таймер отключения]

Автоматичний перехід у режим очікування після завершення попередньо визначеного періоду часу.

- [15 Мин], [30 Мин], [45 Мин], [60 Мин] – Встановлення часу відліку до переходу Система домашнього кінотеатру у режим очікування.
- [Выключено] – Вимкнення режиму таймера вимкнення.

#### [Код Vod DivX(R)]

Відображення реєстраційного коду DivX®.



#### Порада

- Введіть реєстраційний код DivX Системи домашнього кінотеатру, якщо Ви взяли відео на прокат або придбали його на [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Відео DivX, взяті на прокат або придбані через службу DivX® VOD (Video On Demand), можна відтворювати лише на пристрої, на якому це відео зареєстроване.

# Налаштування аудіо

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- 1 Натисніть **⏏** **SETUP**.  
↳ Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Установка Аудио]**, після чого виберіть **▶**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
  - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **⏪** **BACK**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **⏏** **SETUP**.

## Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

## [Ур Громкоговорит]

Налаштування рівня гучності кожного гучномовця для отримання ідеального балансу аудіо.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **OK**.
- 2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою кнопок **◀▶** відрегулюйте рівень гучності.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

## Примітка

- Із гучномовця, гучність якого регулюється, пролунає пробний сигнал.

## [Зад Громкоговорит]

Встановлення часу затримки для центрального та задніх гучномовців, якщо їх розташовано ближче до положення прослуховування, щоб звук із усіх гучномовців одночасно досягав до слухача.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **OK**.
- 2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою кнопок **◀▶** встановіть час затримки.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

## Примітка

- На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

## [Аудио HDMI]

Вибір налаштування аудіо HDMI, якщо цю Систему домашнього кінотеатру і телевизор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

- **[Включено]** – Виведення аудіо через телевизор і систему гучномовців. Якщо аудіоформат на диску не підтримується, кількість каналів буде зменшено для отримання двоканального звуку (лінійний PCM).
- **[Виключено]** – Вимкнення виведення аудіо через телевизор. Звук виводиться лише через систему гучномовців.

## [Пов Част CD]

Перетворення музичного компакт-диска на вищу частоту дискретизації за допомогою складної обробки цифрового сигналу для забезпечення кращої якості звуку.

- **[Виключено]** – Вимкнення збільшеної дискретизації компакт-диска.
- **[88.2 кГц (X2)]** – Збільшення дискретизації компакт-дисків удвічі порівняно з вихідною частотою.



### Примітка

- Підвищення дискретизації компакт-дисків доступне лише в режимі стерео.

## [Синхр. Аудио]

Встановлення стандартного часу затримки виведення аудіо під час відтворення відеодиска.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **OK**.
- 2) Виберіть у меню потрібний гучномовець, потім за допомогою кнопок **◀▶** встановіть час затримки.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

## Налаштування відео

Уст Відео	
ТВ система	
Тв Дисплей	
По размеру экрана	
Уст Изобр	
Установка HDMI	
Титры Откл	
Прогрессивн	

- 1 Натисніть **⏏ SETUP**.  
↳ Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Уст Відео]**, після чого виберіть **▶**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
  - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↩ BACK**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **⏏ SETUP**.



### Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

**[ТВ система]**

Це налаштування слід змінити, якщо відео не відтворюється належним чином. За замовчуванням це налаштування співпадає з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- **[PAL]** – для телевізора із системою PAL.
- **[NTSC]** – для телевізора із системою NTSC.
- **[Универсальный]** – для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.

**[Тв Дисплей]**

Вибір одного із наведених нижче форматів відображення:



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

16:9 Широкий екран

- **[4:3 Pan Scan]** – Для телевізора з екраном 4:3: відображення на повну висоту з обрізаними краями.
- **[4:3 Letter Box]** – Для телевізора з екраном 4:3: широкоекранний режим із чорними смугами зверху та знизу на екрані.
- **[16:9 Широкий екран]** – Для широкоекранного телевізора: формат відображення 16:9.

**[По размеру экрана]**

Визначення формату зображення відповідно до екрана телевізора для перегляду вмісту диска в повноекранному режимі.

- **[Выбрать]** – Відображення різноманітних типів повноекранного формату; натисніть **ОК**, щоб вибрати потрібний формат зображення, який найкраще підходить для екрана телевізора.
- **[Выключено]** – Повернення до звичайного екрана.

**[Уст Изобр]**

Вибір попередньо визначеного набору налаштувань кольорів зображення або встановлення власних налаштувань.

- **[Стандартный]** – Налаштування оригінальних кольорів.
- **[Ярко]** – Налаштування яскравих кольорів.
- **[Мягк.]** – Налаштування теплих кольорів.
- **[Личный]** – Виконання власних налаштувань кольору. Встановіть рівень яскравості, контрастності, чіткості/відтінків та насичення кольорів, після чого натисніть кнопку **ОК**.

**[Установка HDMI]**

Вибір налаштування відео HDMI, у разі якщо цю Систему домашнього кінотеатру і телевізор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

- **[Широкоэкр. формат]** – Визначення формату широкого екрана для відтворення диска.

Параметр	Опис
<b>[Сверхширокий]</b>	Центральну частину екрана розтягнуто менше, ніж бокові. Можна застосовувати лише для налаштування роздільної здатності відео 720p і більше.
<b>[4:3 Pillar Box]</b>	Зображення не розтягується. З обох боків екрана відображаються чорні смуги.
<b>[Выключено]</b>	Зображення відображається відповідно до формату диска.

## Примітка

- Це налаштування доступне лише за умови встановлення для налаштування **[Тв Дисплей]** значення **[16:9 Широкий екран]**.
- **[Відео HDMI]** – Вибір вихідної роздільної здатності відео HDMI, яка є сумісна із можливостями відображення телевізора.

Параметр	Опис
<b>[Авто]</b>	Визначення та вибір найкращої підтримуваної роздільної здатності відео автоматично.
<b>[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]</b>	Вибір роздільної здатності відео, яка найкраще підтримується телевізором. Докладніше див. у посібнику до телевізора.

## Примітка

- Якщо це налаштування не підтримується телевізором, відобразиться порожній екран. Почекайте протягом 15 секунд на автоматичне відновлення або перемкніть у стандартний режим у такий спосіб:  
1) Натисніть **▲**. 2) Натисніть **◀**.  
3) Натисніть **ZOOM**.

## **[Субтитры DivX]**

Увімкнення або вимкнення титрів на дисплеї.

- **[Включено]** – Відображення у субтитрах звукових ефектів. Можна застосовувати лише до дисків із доданою інформацією про приховані субтитри та за умови підтримки цієї функції в телевізорі.
- **[Виключено]** – Вимкнення прихованих субтитрів.

## **[Прогресивн]**

Якщо телевізор підтримує виведення зображення прогресивної розгортки, для покращення його якості можна увімкнути режим прогресивної розгортки. Необхідно встановити відеоз'єднання через компонентний вихід.

- **[Включено]** – Увімкнення режиму прогресивної розгортки.
- **[Виключено]** – Вимкнення режиму прогресивної розгортки.

## Порада

- З цього приводу є докладніше пояснення (див. "Початок роботи" > "Увімкнення прогресивної розгортки").

# Параметри

## Примітка

- Перш ніж відкривати меню **[Предпочтения]**, зупиніть відтворення диска.

Предпочтения	
Аудио	
Субтитры	
Меню Диска	
Род. Контроль	
Пбс	
Отображ. MP3/JPEG	
Пароль	
Субтитры DivX	▼

- Натисніть **⏏ SETUP**.  
↳ Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Предпочтения]**, після чого виберіть **▶**.
- Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
  - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↩ BACK**.
  - Щоб вийти з меню, натисніть **⏏ SETUP**.

## Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

## [Аудио]

Вибір стандартної мову аудіо для відтворення диска.

## [Субтитры]

Вибір стандартної мову субтитрів для відтворення диска.

## [Меню Диска]

Вибір мови для меню диска.

## Примітка

- Якщо встановленої мови немає на диску, диск використовує власну стандартну мову.
- Для окремих дисків мову субтитрів/аудіо можна змінити лише в меню диска.
- Щоб вибрати мови, не вказані у списку в меню, натисніть кнопку **[Другие]**. Потім перегляньте список кодів мов, наведений на звороті цього посібника, та введіть 4-значний код потрібної мови.

## [Род. Контроль]

Обмеження доступ до дисків, які не призначені для перегляду дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтингами.

- Натисніть **OK**.
- Виберіть рейтинговий рівень і натисніть кнопку **OK**.
- Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести пароль.

## Примітка

- Для відтворення дисків із рейтингами, які перевищують значення, визначене у пункті **[Род. Контроль]**, потрібен пароль.
- Рейтинги у різних країнах різні. Щоб уможливити відтворення усіх дисків, виберіть **'8'**.
- На деяких дисках є надруковані рейтинги, проте власне диски не записані з рейтингами. На такі диски ця функція не впливає.

## Порада

- Можна встановити або змінити пароль (див. "Параметри" > **[Пароль]**).

## [Пбс]

Увімкнення або вимкнення меню вмісту відеодисків VCD/SVCD із функцією PBC (контроль відтворення).

- **[Включено]** - Відображення меню покажчика під час завантаження диска для відтворення.
- **[Виключено]** - Опускання меню і початок відтворення від першого заголовка.

## [Отображ. MP3/JPEG]

Вибір відображення папок або файлів.

- **[Просмотр папок]** – Відображення папок із файлами у форматі MP3/WMA.
- **[Просмотр файлов]** – Відображення усіх файлів.

## [Пароль]

Встановлення або зміна паролю для заблокованих дисків та відтворення DVD-дисків із обмеженим використанням.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	<input type="password"/>
Новый Пароль	<input type="password"/>
Подтверждение пароля	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

1) Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести "136900" або останній встановлений пароль у полі **[Стар. Пароль]**.

2) У полі **[Новый Пароль]** ведіть новий пароль.

3) У полі **[Подтверждение пароля]** ведіть новий пароль ще раз.

4) Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **ОК**.

## Примітка

- Якщо Ви забули пароль, введіть "136900", перш ніж встановити новий пароль.

## [Субтитры DivX]

Вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.

<b>[Стандарт]</b>	англійська, ірландська, датська, естонська, фінська, французька, німецька, італійська, португальська, люксембурзька, норвезька (букмол і нюнорськ), іспанська, шведська, турецька
<b>[Центр. Евр.]</b>	польська, чеська, словацька, албанська, угорська, словенська, хорватська, сербська (латинське письмо), румунська
<b>[Кириллица]</b>	білоруська, болгарська, українська, македонська, російська, сербська
<b>[Иврит]</b>	іврит
<b>[Грецкий]</b>	грецька
<b>[Китайский]</b>	китайська (спрощена)
<b>[Корейский]</b>	корейська

## Примітка

- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й файл із фільмом. Наприклад, якщо назва файлу з фільмом "Кіно.avi", тоді назва текстового файлу повинна бути "Кіно.sub" або "Кіно.srt".

**[Информ. о версии]**

Відображення версії програмного забезпечення цієї Системи домашнього кінотеатру.

**Порада**

- Ця інформація потрібна, якщо Ви захочете знайти на веб-сайті Philips найновішу версію програмного забезпечення і встановити його на цій Системі домашнього кінотеатру.

**[Станд.]**

Відновлення усіх стандартних заводських налаштувань цієї Системи домашнього кінотеатру, окрім налаштувань **[Бл Диска]**, **[Пароль]** і **[Род. Контроль]**.

# 9 Додаткові відомості

## Оновлення програмного забезпечення

Щоб знайти оновлення, порівняйте поточну версію програмного забезпечення цієї Системи домашнього кінотеатру із найновішою версією програмного забезпечення (за наявності) на веб-сайті Philips.

Предпочтения	
Меню Диска ▲	
Род. Контроль	
Пбс	
Отображ. МР3/JPEG	
Пароль	
Субтитры DivX	
Информ. о версии	
Станд.	

- 1 Натисніть **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Предпочтения] > [Информ. о версии]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Запишіть номер версії і натисніть кнопку **SETUP**, щоб вийти з меню.
- 4 Щоб перевірити найновіші оновлення програмного забезпечення для цієї Системи домашнього кінотеатру, відвідайте веб-сторінку [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 5 Якщо остання версія програмного забезпечення є новою у порівнянні з версією програмного забезпечення цієї Системи домашнього кінотеатру, завантажте її і збережіть на диску CD-R або накопичувачі USB.
- 6 Вставте диск CD-R або накопичувач USB у Систему домашнього кінотеатру.

- 7 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**, після чого виконайте вказівки на екрані телевізора, щоб підтвердити операцію оновлення.

↳ Після завершення оновлення програмного забезпечення ця Система домашнього кінотеатру автоматично перейде у режим очікування.

### Примітка

- Не виймайте диск CD-R або накопичувач USB під час виконання оновлення програмного забезпечення.

- 8 Щоб перевантажити систему, вийміть на кілька секунд шнур живлення з розетки і увімкніть його знову.

## Догляд

### Увага!

- Ніколи не користуйтеся розчинними засобами, наприклад, бензолом, розчинником, очищувальними засобами або антистатичними аерозолями, доступними на ринку.

### Догляд за дисками

Диски слід протирати прямими рухами ганчіркою із мікрОВОлокна у напрямку від центру до країв.

### Догляд за екраном головного блока

Протирайте поверхню екрана ганчіркою із мікрОВОлокна.

# 10 Технічні характеристики

## Примітка

- Технічні характеристики та дизайн виробу можуть змінюватися без попередження

## Носії для відтворення

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, аудіо компакт-диск, відео компакт-диск/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, накопичувач USB

## Підсилювач

- Загальна вихідна потужність:
  - Режим домашнього кінотеатру: 1200 Вт RMS (2 X 260 + 4 x 170)
- Частота відповіді: 40 Гц - 20 кГц
- Співвідношення "сигнал-шум": > 60 дБ (за шкалою А)
- Вхідна чутливість:
  - AUX1: 400 мВ
  - AUX2: 400 мВ
  - MP3 LINK: 250 мВ

## Диск

- Тип лазера: напівпровідник
- Діаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодування відео: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Цифроаналоговий перетворювач відео: 12 біт, 108 МГц
- Система сигналів: PAL / NTSC
- Співвідношення "сигнал-шум" відео: 56 дБ
- Цифроаналоговий перетворювач аудіо: 24 біт / 96 кГц
- Частота відповіді:
  - 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)
  - 4 Гц - 22 кГц (48 кГц)
  - 4 Гц - 44 кГц (96 кГц)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

## Радіо

- Діапазон налаштування: FM 87,5-108 МГц (50 кГц)
- Чутливість приймача за встановленого співвідношення "сигнал-шум" 26 дБ: FM 22 дБф
- Приглушення перешкоди на проміжній частоті: FM 60 дБ
- Співвідношення "сигнал-шум": FM 50 дБ
- Гармонійне викривлення: FM 3%
- Частота відповіді: FM 180 Гц - 10 кГц /  $\pm 6$  дБ
- Перехідне затухання між стереоканалами: FM 26 дБ (1 кГц)
- Порогове значення стерео: FM 29 дБ

## USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: UMS (клас накопичувачів USB)
- Файлова система: FAT12, FAT16, FAT32

## Головний блок

- Живлення: 220 - 240 В; прибл. 50 Гц
- Споживання енергії: 200 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: < 1 Вт
- Розміри (ШхВхГ): 435 x 57 x 365 (мм)
- Вага: 3,69 кг

## Гучномовці

- Система: повнодіапазонні сателітні
- Опір гучномовців:
  - передній/задній: 4 Ом
  - центральний: 3 Ом
- Динаміки:
  - центральний: 2 низькочастотні по 2,5 дюймів + 1 високочастотний на 2 дюйми
  - передній/задній: 3-дюймові, повнодіапазонні
- Частота відповіді: 150 Гц ~ 20 кГц
- Розміри (ШхВхГ):
  - центральний: 440 x 105 x 75 (мм)
  - передній/задній: 262 x 1199 x 264 (мм)
- Вага:
  - центральний: 1,33 кг
  - передній: 3,45 кг
  - задній: 3,38 кг

## Сабвуфер

- Опір: 3 Ом
- Динаміки: низькочастотний 203 мм (8 дюймів)
- Частота відповіді: 40 Гц - 150 Гц
- Розміри (ШхВхГ): 242 x 352 x 360 (мм)
- Вага: 5,76 кг

## Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер GaAlAs (CD)
- Довжина хвилі: 645 - 665 нм (DVD), 770 - 800 нм (CD)
- Вихідна потужність: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів

# 11 Усунення несправностей



## Попередження

- Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус Системи домашнього кінотеатру.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати систему.

Якщо під час використання Системи домашнього кінотеатру виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свою Систему домашнього кінотеатру і отримайте підтримку на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Якщо Ви звернетесь до Philips, Вас запитують модель та серійний номер Системи домашнього кінотеатру. Модель та серійний номер вказані позаду або знизу на Системі домашнього кінотеатру. Запишіть тут цифри:

№ моделі \_\_\_\_\_

Серійний номер \_\_\_\_\_

## Головний блок

Кнопки на Системі домашнього кінотеатру не працюють.

- Від'єднайте Систему домашнього кінотеатру від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть до мережі.

## Зображення

**Відсутнє зображення.**

- Див. посібник до телевізора щодо правильного вибору вхідного відеоканалу. Змініть телевізійний канал, поки не побачите екран DVD.
- Натисніть **DISC**.
- Якщо Ви змінили налаштування **[Тв Дисплей]**, поверніться до стандартного режиму:
  - 1) Натисніть кнопку **▲**, щоб відкрити відділення для дисків.
  - 2) Натисніть **◀**.
  - 3) Натисніть **SUBTITLE**.
- Якщо Ви змінили налаштування **[Прогресивн]**, поверніться до стандартного режиму:
  - 1) Натисніть кнопку **▲**, щоб відкрити відділення для дисків.
  - 2) Натисніть **◀**.
  - 3) Натисніть **AUDIO SYNC**.

**Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.**

- Перевірте справність кабелю HDMI. Замініть кабель HDMI на новий.
- Якщо це відбувається під час зміни роздільної здатності HDMI, слід перемкнути у стандартний режим :
  - 1) Натисніть **▲**.
  - 2) Натисніть **◀**.
  - 3) Натисніть **ZOOM**.

---

## Звук

### Звук відсутній.

- Перевірте під'єднання аудіокабелів і натисніть кнопку правильного вхідного джерела (наприклад **AUDIO SOURCE, USB**), щоб вибрати пристрій для відтворення.

### Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Звук не може передаватися через під'єднання HDMI, якщо під'єднаний пристрій не є сумісний із HDCP або сумісний лише із DVI. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.
- Перевірте, чи увімкнено налаштування **[Аудио HDMI]**.

### Немає звуку під час телевізійної програми.

- Під'єднайте аудіокабель із входу AUDIO цієї Системи домашнього кінотеатру до виходу AUDIO на телевізорі. Потім натисніть кілька разів кнопку **AUDIO SOURCE**, щоб вибрати потрібне джерело вхідного аудіосигналу.

### Немає об'ємного звукового ефекту з гучномовців.

- Натисніть кнопку **SURR**, щоб вибрати правильне налаштування об'ємного звуку.
- Якщо Система домашнього кінотеатру не підтримує відтворення DTS, натисніть кнопку **AUDIO SYNC**, щоб вибрати іншу аудіодоріжку.
- Перевірте, чи джерело, з якого виконується відтворення, було записано або передано з об'ємним звуком (Dolby Digital тощо). Звук не може передаватися через під'єднання HDMI, якщо під'єднаний пристрій не є сумісний із HDCP або сумісний лише з DVI. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.

---

## Відтворення

### Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте, чи файл DivX закодовано відповідно до профілю "Home Theater Profile" за допомогою кодера DivX.
- Перевірте повноту відеофайлу DivX.

### Формат кадру екрана не відповідає налаштуванню відображення телевізора.

- Формат кадру зафіксовано на диску.

### Субтитри DivX не відображаються належним чином.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із фільмом.
- Виберіть потрібний набір символів:
  - 1) Натисніть **⏏ SETUP**.
  - 2) Виберіть **[Предпочтения]**, потім натисніть **▶**.
  - 3) Виберіть **[Субтитри DivX]**, потім натисніть **OK**.
  - 4) Виберіть набір символів, що підтримує субтитри.

### Вміст накопичувача USB неможливо прочитати.

- Формат накопичувача USB не сумісний із цією Системою домашнього кінотеатру.
- Накопичувач відформатовано за файловою системою, яка не підтримується цим пристроєм (наприклад, NTFS).
- Максимальний об'єм пам'яті, що підтримується, становить 160 Гб.

# 12 Глосарій

## D

### DivX®

Кодек DivX® - це технологія стиснення відео на основі MPEG-4, розроблена корпорацією DivX®, Inc., що очікує на видачу патенту. За її допомогою можна стискати розмір файлу цифрового відео, зберігаючи високу якість зображення.

### Dolby Digital

Система об'ємного звуку, розроблена Dolby Laboratories, яка включає до шести каналів цифрового аудіо (передні лівий та правий, об'ємний лівий та правий, центральний та сабвуфер).

## H

### HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection. Це специфікація, яка забезпечує безпечну передачу цифрового вмісту між різними пристроями (для попередження несанкціонованого порушення авторських прав).

### HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) - це високошвидкісний цифровий інтерфейс, за допомогою якого можна передавати нестиснене відео високої чіткості та цифрове багатоканальне аудіо. Завдяки цьому забезпечується висока якість зображення та звуку без жодних шумів. HDMI є цілком зворотно сумісним із DVI.

Відповідно до вимог стандарту HDMI, під'єднання до виробів HDMI або DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) призведе до відсутності відео або аудіо.

## J

### JPEG

Надзвичайно поширений формат цифрових фотографій. Система стиснення даних нерухомого зображення, запропонована Joint Photographic Expert Group, яка внаслідок високого ступеня стиснення призводить до незначного погіршення якості зображення. Файли можна розпізнати за розширенням ".jpg" або ".jpeg."

## M

### MP3

Формат файлу із системою стиснення звукових даних. MP3 - аббревіатура від Motion Picture Experts Group 1 (або MPEG-1) Audio Layer 3. Завдяки формату MP3 на одному диску CD-R або CD-RW можна помістити у десять разів більше даних, ніж на звичайному компакт-диску.

### MPEG

Motion Picture Experts Group. Набір систем стиснення для цифрового аудіо та відео.

## P

### PBC

Playback Control (Контроль відтворення). Система, завдяки якій можна виконувати навігацію по відеокомпакт-диску/диску Super VCD за допомогою екранних меню, записаних на диску. Ви отримаєте задоволення від інтерактивного відтворення та пошуку.

### PCM

Імпульсно-кодова модуляція. Система кодування цифрового аудіо.

---

## W

### WMA

Windows Media™ Audio. Стосується технології стиснення аудіо, розробленої корпорацією Майкрософт. Дані WMA можна закодувати за допомогою програвача Windows Media версії 9 або програвача Windows Media для Windows XP. Файли можна розпізнати за розширенням “.wma.”

### WMV

Windows Media Video. Стосується технології стиснення відео, розробленої корпорацією Майкрософт. Вміст WMV можна закодувати за допомогою кодера Windows Media® серії 9. Файли можна розпізнати за розширенням ‘.wmv’

---

## Ф

### Формат кадру

Термін “формат кадру” стосується співвідношення висоти екранів телевізорів. Формат стандартного телевізора становить 4:3, тоді як формат телевізора високої чіткості або широкоформатного телевізора становить 16:9. Телевізійний формат “поштова скринька” дозволяє насолоджуватися зображенням із ширшою проекцією на стандартному екрані 4:3.

---

## П

### Прогресивна розгортка

Прогресивна розгортка відображає удвічі більше кадрів на секунду порівняно із звичайною телевізійною системою. Вона забезпечує вищу роздільну здатність та якість зображення.